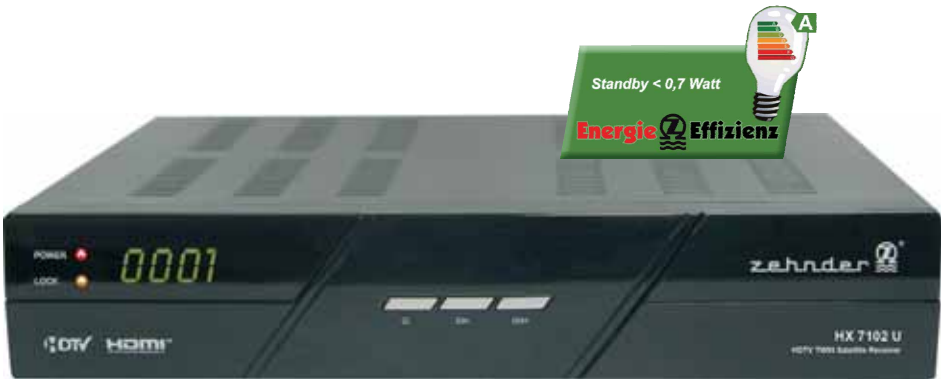
zehnder

BEDIENUNGSANLEITUNG

HDTV
TWIN-Satelliten-Receiver
HX 7102 U



Deutsch

Inhaltsangabe

Über diesen Receiver und Ausstattungsmerkmale **4**

1. Sicherheitshinweise **6**

2. Fernbedienung **9**

3. Ansicht des Receivers **10**
3.1 Vorderseite 10
3.2 Rückseite und Anschlussmöglichkeiten 11

4. Installation **12**
4.1 Antenne an den Receiver anschließen 12
4.2 Anschluss eines TV-Gerätes mit einem digitalen HDMI-Kabel 13
4.3 Anschluss eines TV- oder Video-Gerätes mit einem analogen Scart-Kabel 14
4.4 Einlegen der Batterie in die Fernbedienung 15

5. Erste Inbetriebnahme **16**

6. Bedienen des Receivers **17**
6.1 Einschalten des Receivers 17
6.2 Standby Modus 17
6.3 Kanal wechseln 18
6.4 Lautstärke einstellen 18
6.5 *Senderliste (OK-Taste)* 18
6.6 Mute (Stummschaltung) 18
6.7 *AUDIO-Kanalton ändern* 19
6.8 INFO 19
6.9 Favoritenliste 19
6.10 *EPG (Elektronische Programmzeitschrift)* 20
6.11 TV/Radio 21
6.12 Zurückspringen (BACK) 21
6.13 SUBT (Subtitle, deutsch Untertitel) 21
6.14 TTX (Teletext) 21
6.15 MENU 21
6.16 EXIT 21
6.17 *ZOOM* 22
6.18 Auflösung umschalten [HDMI] 22
6.19 PAUSE 22
6.20 *PVR LIST* 22
6.21 A-B 22
6.22 T.S (Time Shift) 22
6.23 GOTO 23
6.24 ■(Stop) 23
6.25 ● *(Record)* 23
6.26 ◄◄/►► 23
6.27 ►II *(Play-Pause)* 23
6.28 I◄◄/►►I 23

7. Menü 24

7.1 Programme 25
7.1.1 TV-Programmliste 25
7.1.2 Radio Programmliste 29
7.1.3 Programmeinstellungen 29
7.1.4 Favoritenlistennamen 30
7.1.5 Alle (Programme) löschen 30

7.2 Installation 31
7.2.1 Einzel-Satellitensuchlauf 31
7.2.2 Multi-Satellitensuchlauf 32
7.2.3 TP Suchlauf 33
7.2.4 Satellitenliste 34
7.2.5 TP-Liste 35
7.2.6 Antennenausrichtung 35
7.2.7 Antennen Anschluss 36
7.2.8 Unicable Einstellungen 36

7.3 Systemeinstellungen 38
7.3.1 Sprache 38
7.3.2 TV-Einstellungen 39
7.3.3 Zeit- und Timereinstellungen 39
7.3.4 OSD-Einstellung 41
7.3.5 Kindersicherung 42
7.3.6 Energieeinstellungen 43

7.4 Diverses 44
7.4.1 Information 44
7.4.2 Schnelleinrichtung 44
7.4.3 Werkseinstellung 44
7.4.4 Software Upgrade 45

7.5 Media Management 47
7.5.1 Datei Liste: 48
7.5.2 Multimedia Kontrolle 50
7.5.3 HDD Information 50

8. PVR-Funktionen 51
8.1 USB-Hinweise 51
8.2 Funktionstasten 52
8.3 Aufnahmen planen 53
Manuelle Programmierung 53
Programmierung via EPG 55

9. Fehlfunktionen beseitigen 56
10. Technische Daten 58
11. Garantie: 61
12. Glossar 62

Über diesen Receiver-HX7102U

Dieser HDTV-TWIN-Satelliten-Receiver (High Definition TeleVision) ist für den Empfang von freien digitalen Satellitenprogrammen im DVB-S/S2-Standard. Neben den bisherigen Programmen kommen Sie damit auch in den Genuss hochauflösender TV-Programme. Die beiden Antennenanschlüsse ermöglichen Ihnen den Empfang eines Senders und das gleichzeitige Aufnehmen eines anderen Senders über USB.

Der Receiver ist im Besonderen mit einer USB 2.0 Schnittstelle ausgestattet, über die Zusatzfunktionen, wie Aufnehmen und Wiedergeben von Filmen, Fotos und MP3-Musik Dateien in Verbindung mit externen USB-Speichermedien genutzt werden können.

Der integrierte digitale Videoausgang ermöglicht Ihnen eine brilliante digitale hochauflösende Bild- und Tonqualität über HDMI™-Verbindung zum Flachbildschirm/TV.

Sie benötigen für den Betrieb des Geräts eine Satellitenantenne mit digitalem LNB, die auf einen entsprechenden Satelliten (ASTRA, HOTBIRD o.a.) ausgerichtet ist.

Die umfangreiche Vorprogrammierung verschiedenster Satelliten ermöglichen Ihnen einen schnellen Zugang zum Empfang Ihrer Lieblingsprogramme. Die übersichtliche Vorprogrammierungstabelle liegt dieser Anleitung separat bei. Die bisher empfangbaren hochauflösenden HD-Programme finden Sie auf den Programmplätzen bis 45.

Dieses Handbuch 🕮

Diese Bedienungsanleitung unterstützt Sie bei der Installation des digitalen Satellitenreceivers und zeigt Ihnen, wie Sie die wesentlichen Funktionen nutzen können.

Bitte machen Sie sich vor Inbetriebnahme mit Ihrem Gerät gründlich vertraut, lesen Sie bitte hierzu diese Bedienungsanleitung gründlich durch, damit Sie auch alle angebotenen Möglichkeiten dieses Receivers voll ausschöpfen können.

Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen beim bestimmungsgemäßen, sicheren und vorteilhaften Gebrauch des digitalen Satelliten-Receivers, im Folgenden Receiver genannt. Vor der ersten Verwendung des Receivers lesen Sie bitte diese Anleitung, auch wenn Ihnen der Umgang mit elektronischen Geräten vertraut ist.

Jede Person, die diesen Receiver montiert, anschließt, bedient, reinigt und entsorgt muss den vollständigen Inhalt dieser Bedienungsanleitung zur Kenntnis genommen haben. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung immer in der Nähe des Receivers auf. Geben Sie die Bedienungsanleitung auch weiter, wenn Sie den Receiver verkaufen oder weitergeben.

Hotline ☎

Bei Fragen setzen Sie sich mit unserer Kundenberatung in Tennenbronn in Verbindung, die werktags für Sie zwischen 8.00 - 16.30 zur Verfügung steht.

Telefon: +49 (0) 7729 / 881-73
e-mail: Service@Zehnder-SAT.de

Lieferumfang ☑

1 Digitalsatellitenreceiver
1 Fernbedienung, 2 Batterien
1 Antennen-Kabelbrücke
1 Bedienungsanleitung

Sollte von den aufgeführten Teilen etwas fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Ausstattungsmerkmale

- Zum Empfang von digitalen standard- und hochauflösenden Fernseh- und Radioprogrammen
- MPEG2/MPEG4 sowie DVB-S /-S2 kompatibel
- 6000 Programme für TV / Radio
- 4-stellige LED-Anzeige
- 3 Tasten für Direktbedienung an der Gerätefront
- USB 2.0 Anschluss auf Geräterückseite für externe Datenträger, Media Browser für Video-Aufnahmen, Time-Shift, JPEG-Fotos, MP3-Dateien und Software-Update (USB-Festplatte nicht im Lieferumfang enthalten)
- Twin-Tuner für 2 Antennenanschlüsse
- 2 verschiedene Programme gleichzeitig auf USB aufnehmen
- 1 Programm aufnehmen und ebenso gleichzeitig ein zweites Programm zeitversetzt im Timeshift-Betrieb über USB sehen
- Leistungsfähige Aufnahme-Abspielfunktionen über USB (FFW, FRW, Markierung setzen, Sprungfunktion, Play, Pause)
- HDMI-Ausgang skalierbar (480p, 576p, 720p, 1080i)
- vorprogrammiert für 18 Satelliten, wie ASTRA, EUTELSAT, u.a.
- Benutzerfreundliche Menüführung (OSD) in 18 Sprachen (DE, GB, FR, IT, ES, TR, u.a.)
- EPG Elektronischer Programmführer (14 Tage-EPG)
- 16 Timerplätze, auch direkt über EPG (einmal, täglich, ...)
- OSD Teletext (800 Seitenspeicher + VBI-Weiterleitung)
- Automatischer und manueller Sendersuchlauf, verschiedene Programmsuch-Optionen
- 32 Favoriten Programmlisten möglich
- Sortier- und Filterfunktionen für Programmliste
- Kindersicherung für jedes Programm
- Ton-Stummschaltung und Lautstärkeregelung per Fernbedienung
- Bildformatumschaltung 16:9 / 4:3
- Software Update via Satellit (ASTRA) oder per USB
- Bild-Zoom-Funktion
- HDMI 1.2 Ausgang skalierbar (480p, 576p, 720p, 1080i), mit HDCP1.1-Unterstützung
- Scart Anschluss TV (RGB/CVBS)
- Optischer Digital Audioausgang S/PDIF (Dolby Digital AC-3)
- Analog AV Ausgänge Video, L&R (Cinch)
- 2 LNB IN (F-Stecker) Antennen-Eingänge und 2 LNB OUT Durchschleif-Ausgänge
- USB 2.0 (Geräterückseite)
- Netzschalter zum Stromsparen
- Stromverbrauch: Standby <0,7W, Betrieb <10W
- LNB Steuerung über 13/18V, 500mA, Unicable
- DiSEqC 1.0/1.2 kompatibel, USALS integriert

1. Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie den Receiver in Betrieb nehmen.
Beachten Sie alle Warnungen und Hinweise auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

1.1 Elektrische Schläge vermeiden

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse. Lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal öffnen. Das Fachpersonal muss über Kenntnisse und Erfahrungen im Umgang mit Unterhaltungselektronik verfügen.
- Nehmen Sie keine Änderungen am Receiver vor. Nur qualifiziertes Fachpersonal darf in Absprache mit dem Hersteller Änderungen durchführen.
- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie den Receiver weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.
- Verhindern Sie, dass der Receiver Tropf- und Spritzwasser ausgesetzt wird. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z.B. Vasen, auf oder über den Receiver.
- Falls Fremdkörper oder Flüssigkeit in den Receiver gelangen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal prüfen und bei Defekt reparieren, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Fachpersonal muss über Kenntnisse und Erfahrungen im Umgang mit Unterhaltungselektronik verfügen.
- Schließen Sie den Receiver nur an eine fachgerecht installierte Netzsteckdose von 100-250V~, 50/60Hz an.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker frei zugänglich ist, damit Sie den Receiver im Notfall einfach und schnell vom Stromnetz trennen können.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, falls Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Ziehen Sie dabei nur direkt am Netzstecker.
- Die Gesamt-Stromaufnahme am Antennen-Anschluss „LNB IN“ des Receivers darf 500 mA nicht überschreiten.
- Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht.
- Berühren Sie das Netzkabel nicht mit feuchten Händen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, müssen Sie den Receiver von qualifiziertem Fachpersonal reparieren lassen, bevor Sie ihn erneut verwenden.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt den Receiver benutzen oder mit der Antennen-Anlage spielen.
- Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal. Das Fachpersonal muss über Kenntnisse

und Erfahrungen im Umgang mit Unterhaltungselektronik verfügen. Andernfalls gefährden Sie sich und andere.

- Trennen Sie bei Betriebsstörungen den Receiver sofort von der Stromquelle.

1.2 Brandgefahren vermeiden

- Decken Sie niemals die Lüftungsschlitze ab. Stellen Sie eine ausreichende Belüftung sicher.

1.3 Erstickungsgefahren vermeiden

- Lassen Sie Kinder nicht mit Folien oder anderen Verpackungsteilen spielen, es besteht Erstickungsgefahr.

1.4 Vergiftungen vermeiden

- Batterien können Giftstoffe enthalten. Stellen Sie sicher, dass Batterien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien in den Mund nehmen und verschlucken.

1.5 Verletzungen vermeiden

- Verlegen Sie das Netzkabel und das Antennenkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt den Receiver oder andere Elektrogeräte benutzen.

1.6 Beschädigungen vermeiden

- Vermeiden Sie Erschütterungen des Receivers.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Receiver.
- Wenn Sie den Receiver von einer kalten in eine warme Umgebung bringen, kann sich im Inneren des Receivers Feuchtigkeit niederschlagen. Warten Sie in diesem Fall etwa 2-3-Stunden, bevor Sie ihn in Betrieb nehmen.
- Auslaufende Batterien können Beschädigungen an der Fernbedienung verursachen. Wenn Sie den Receiver längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung. Wenn eine Batterie ausgelaufen ist, ziehen Sie Schutzhandschuhe an und reinigen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch.

1.7 Der richtige Standort

- Stellen Sie den Receiver auf eine feste, ebene Unterlage.
- Vermeiden Sie die Nähe von:

  Wärmequellen, wie z.B. Heizkörpern,

  Offenem Feuer, wie z.B. Kerzen oder

  Geräten mit starken Magnetfeldern, wie z.B. Lautsprecher.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlungen

1.8 Umweltschäden vermeiden

Batterien können Giftstoffe enthalten, die die Umwelt schädigen.

- Entsorgen Sie die Batterien deshalb unbedingt entsprechen der geltenden gesetzlichen Bestimmungen.
- Werfen Sie die Batterien niemals in den normalen Hausmüll.
- Geben Sie verbrauchte Batterien bei einer Sammelstelle ab.

1.9 Entsorgungshinweis

Die Verpackung Ihres Gerätes besteht ausschließlich aus wiederverwertbaren Materialien. Bitte führen Sie diese entsprechend sortiert wieder dem “Dualen System” zu. Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

Das Umwelt-Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

2.0 Receiver außer Betrieb nehmen

- Trennen Sie den Receiver und die angeschlossenen Geräte von der Stromversorgung.
- Schrauben Sie das LNB - Kabel vom Receiver ab.
- Entnehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie den Receiver längere Zeit nicht benutzen.
- Verpacken Sie den Receiver, die Kabel und die Fernbedienung im Karton.
- Lagern Sie den Receiver und alle Zubehörteile an einem trockenen und staubfreien Ort.
- Schützen Sie den Receiver vor Frost.

2.1 Reinigen

Achtung!

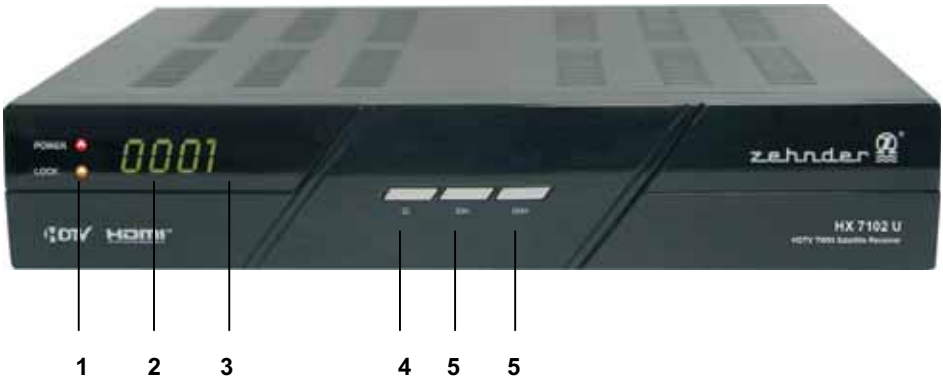
Der Receiver darf nicht nass werden. Reinigen Sie ihn niemals mit einem nassen Tuch. Verwenden Sie keine lösungshaltigen Reinigungsmittel wie Benzin oder Verdünnung. Diese Mittel können die Oberfläche des Gehäuses beschädigen.

Reinigen Sie das Gehäuse mit einem **trockenen** Tuch.

2. Fernbedienung

3. Ansicht des Receivers

3.1 Vorderseite



1	LED-Anzeige ROT: Standby Betrieb LED-Anzeige ROT/GELB: Betrieb (GELB: Signal vorhanden)
2	Display zur Programmplatz oder Uhrzeitanzeige (Standby-Betrieb)
3	Infrarot Empfänger für die Fernbedienung
4	Standby Taste. Einschalten und auf Standby-Betrieb schalten.
5	CH-Tasten (Zum Umschalten des Programms oder zur Navigation im Menü)

3.2 Rückseite und Anschlussmöglichkeiten

IF IN 1	Anschluss vom LNB zum Receiver
IF IN 2	Um ein zweites LNB anzuschließen, oder Endverbindung von Ausgang „LNB Loop Out“
IF OUT 1	Durchschleifanschluss des Receivers an den Anschluss „LNB 2 In“ oder einen anderen Receiver
IF OUT 2	Durchschleifanschluss des Receivers an einen anderen Receiver
TV Scart	SCART- Anschluss TV-Gerät
Video CVBS	Videoanschluss über Cinch
Audio L / R	Audioanschluss links / rechts (zum Anschluss an eine Audioanlage)
Optical S/PDIF	Optischer digitaler Audioausgang (zum Anschluss an eine kompatible Audioanlage)
COAXIAL S/PDIF	Coaxialer digitaler Audioausgang (zum Anschluss an eine kompatible Audioanlage)
HDMI	Zum Anschluss an ein TV Gerät mit HDMI Eingang
Power On/Off	Netzschalter

4. Installation

4.1 Antenne an den Receiver anschließen

Gehen Sie wie folgt vor und beachten Sie dabei die Einstellungen von Kapitel 7.2.7 Antennen Anschluss:

►Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Buchse „IF1 IN“ am Receiver.

►Da es sich um einen TWIN-Receiver handelt sollten Sie wenn möglich eine zweite Zuleitung von Ihren LNB an IF2 IN Anschließen.

►Wenn Sie über keine zweite Zuleitung vom LNB verfügen, setzen Sie die im Lieferumfang mitgelieferte Kabelbrücke von IF1 OUT > IF2 IN ein.

WICHTIGER HINWEIS:
Bei dieser Variante sind Sie allerdings bei Aufnahmen eingeschränkt.

►Wenn Sie einen zweiten Receiver an die Satelliten-Antenne anschließen wollen, gehen Sie wie folgt vor:

►Verbinden Sie die Buchse „IF OUT“ mit der Buchse „IF INPUT“ des zweiten Receivers mit einem Koaxialkabel, auf dessen beiden Enden jeweils ein IF-Stecker montiert ist.

WICHTIGE HINWEISE

- **Beachten Sie hierbei, dass beim Empfang mehrerer Satelliten das DiSEqC-Schaltsignal aktiviert sein muss. Diese Einstellungen können Sie in den Antennen-Konfigurationen vornehmen. z.B. ASTRA 19,2° = A und Hotbird 13° = B**
- **Die Antennen- oder Koaxial-Kabel gehören nicht zum Lieferumfang und müssen separat erworben werden.**

4.2 Anschluss eines TV-Gerätes mit einem digitalen HDMI-Kabel

Wenn Sie ein für HDTV geeignetes TV-Gerät anschließen wollen, gehen Sie wie folgt vor:

- ►Verbinden Sie ein HDMI-Kabel mit dem Anschluss „HDMI“ am Receiver.
- ►Verbinden Sie das HDMI-Kabel mit dem TV-Gerät. Befolgen Sie die Anweisungen und Hinweise in der Bedienungsanleitung des TV-Gerätes.
- ►Wenn Sie zusätzlich ein Video-Gerät anschließen möchten, stecken Sie ein Scart-Kabel in den Scart-Anschluss „TV“ am Receiver.
- ►Verbinden Sie das Scart-Kabel mit dem Video-Gerät. Beachten Sie die Bedienungsanleitung des Video-Gerätes.
- ►Wenn Sie zusätzlich eine HiFi- Anlage anschließen möchten, stecken Sie den Stecker eines Cinch-Kabels in den S/PDiF-Ausgange des Receivers.
- ►Verbinden Sie das Cinch-Kabel mit dem S/PDiF-Eingang der HiFi-Anlage. Beachten Sie die Bedienungsanleitung der HiFi-Anlage.

Zum Empfang von Radioprogrammen über Satellit kann Ihr TV-Gerät ausgeschaltet bleiben, wenn Sie den Receiver an eine HiFi-Anlage angeschlossen haben.

WICHTIGE HINWEISE

- **Ihre HiFi-Anlage muss zur Wiedergabe einen S/PDiF-Digitaleingang haben.**
- **VORSICHT: Dieser kann leicht mit einem analogen Eingang verwechselt werden!**
- **Befolgen Sie die Anweisungen und Hinweise in der Bedienungsanleitung der HiFi-Anlage.**
- **Die HDMI-, Scart- oder Audio-Kabel gehören nicht zum Lieferumfang und müssen separat erworben werden.**

4.3 Anschluss eines TV- oder Video-Gerätes mit einem analogen Scart-Kabel

Wenn Sie ein TV- oder Video-Gerät mit analogem Scart-Eingang anschließen wollen, gehen Sie wie folgt vor:

- ►Verbinden Sie ein Scart-Kabel mit dem Scart-Anschluss „TV“ am Receiver.
- ►Verbinden Sie das Scart-Kabel mit dem TV- oder Video-Gerät. Befolgen Sie die Anweisungen und Hinweise in der Bedienungsanleitung des TV- oder Video-Gerätes.
- ►Wenn Sie zusätzlich eine HiFi-Anlage anschließen möchten, stecken Sie den Stecker eines Cinch-Kabels in den S/PDiF-Ausgange des Receivers.
- ►Verbinden Sie das Cinch-Kabel mit dem S/PDiF-Eingang der HiFi-Anlage. Beachten Sie die Bedienungsanleitung der HiFi-Anlage.

Zum Empfang von Radioprogrammen über Satellit kann Ihr TV-Gerät ausgeschaltet bleiben, wenn Sie den Receiver an eine HiFi-Anlage angeschlossen haben.

WICHTIGE HINWEISE

- **Ihre HiFi-Anlage muss zur Wiedergabe einen S/PDiF-Digitaleingang haben.**
- **VORSICHT: Dieser kann leicht mit einem analogen Eingang verwechselt werden!**
- **Befolgen Sie die Anweisungen und Hinweise in der Bedienungsanleitung der HiFi-Anlage.**
- **Die HDMI-, Scart- oder Audio-Kabel gehören nicht zum Lieferumfang und müssen separat erworben werden.**

4.4 Einlegen der Batterie in die Fernbedienung

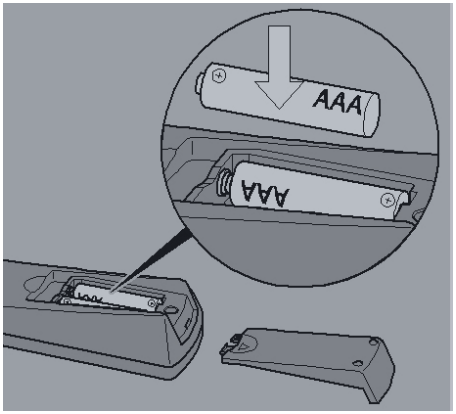
Für die Fernbedienung benötigen Sie 2 Batterien vom Typ R03 / AAA / 1,5 V.

►Öffnen Sie das Batteriefach auf der Unterseite der Fernbedienung durch leichtes Drücken und Zurückschieben des Batteriefachdeckels.

►Legen Sie zwei Batterien unter Beachtung der im Batteriefach und auf den Batterien vorgegebenen Polarität (+ oder -) in das Batteriefach ein.

ACHTUNG

- **Für Schäden an der Fernbedienung durch falsche Handhabung übernehmen wir keine Haftung**
- **Verwenden Sie nur Batterien des Typs: R03 / AAA / 1,5 V.**
- **Legen Sie die Batterien nur in der vorgegebenen Pol-Richtung (+/-) ein.**
- **Tauschen Sie immer beide Batterien gleichzeitig aus und verwenden Sie Batterien des gleichen Typs.**
- **Schließen Sie den Batteriefach-deckel wieder sorgfältig, bis dieser einrastet.**
- **Tauschen Sie schwächer werdende Batterien rechtzeitig aus.**
- **Wenn eine Batterie ausgelaufen ist, ziehen Sie Schutzhandschuhe an und reinigen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch.**
- **Die Fernbedienung übermittelt Infrarot-Signale an den Receiver. Die Funktion der Tasten entnehmen Sie der Übersicht der Fernbedienung.**
- **Richten Sie die Fernbedienung auf die Vorderseite des Receivers und drücken Sie einmal kurz die gewünschte Taste.**



ACHTUNG

Umweltschäden durch nicht ordnungsgemäß entsorgte Batterien.

- **Werfen Sie Batterien nicht in den Hausmüll Sie können Giftstoffe enthalten.**
- **Entsorgen Sie Batterien entsprechend den gesetzlich geltenden Bestimmungen.**
- **Geben Sie verbrauchte Batterien bei einer Sammelstelle ab.**

5. Erste Inbetriebnahme

►Stecken Sie den Netz-Stecker des Receivers in eine Netz-Steckdose.

►Schalten Sie den Netz-Schalter an der Geräterückseite auf „ON“.

►Schalten Sie Ihr TV-Gerät ein.

►Stellen Sie an Ihrem TV-Gerät den AV- oder HDMI-Kanal ein. Befolgen Sie die Anweisungen und Hinweise in der Bedienungsanleitung des TV-Gerätes.

Auf dem Display wird der Installations-Assistent angezeigt, siehe nächstes Kapitel.

Receiver ein- und ausschalten

► Um zwischen Standby-Modus und Betriebsmodus zu wechseln, drücken Sie die rote Taste STANDBY auf Ihrer Fernbedienung.

►Sie können auch mit dem Standby-Taster links an der Frontblende zwischen Standby-Modus und Betriebsmodus wechseln.

►Um das Gerät vollständig auszuschalten, stellen Sie den Netz-Schalter auf der Geräterückseite in die Position „OFF“.

ACHTUNG

Bei Schäden am Receiver durch nicht ordnungsgemäß angeschlossene Geräte können wir keine Haftung übernehmen.

- **Kontrollieren Sie den ordnungsgemäßen Anschluss aller Geräte am Receiver.**
- **Kontrollieren Sie den ordnungsgemäßen Anschluss der Antenne am Receiver.**
- **Schließen Sie den Receiver erst dann an das Stromnetz an, nachdem Sie alle anderen gewünschten Geräte am Receiver angeschlossen haben.**

ADP (Auto Power Down)

Seit Februar 2010 gibt es eine Europäische Richtlinie die besagt, das neue Receiver die in den Markt eingeführt werden eine Automatische Abschalt-Funktion (nicht Sleeptimer) beinhalten müssen (siehe dazu Abschnitt 7.3.6 Energieeinstellungen).

HINWEIS

ADP (Auto Power Down) schaltet den Receiver nach 3 Stunden automatisch in Stand-by, wenn innerhalb dieser Zeit keine weiteren Eingaben über die Fernbedienung oder Nahbedienung am Receiver erfolgt sind.
Um ein nicht von Ihnen beabsichtigtes, automatisches Abschalten zu Verhindern, erhalten Sie kurz zuvor eine entsprechende Hinweis-Einblendung auf Ihrem TV-Gerät und können das Abschalten durch kurzes Betätigen der Fernbedienung verhindern.

6. Bedienen des Receivers

Dieser Receiver ist vorprogrammiert mit den Sendern von ASTRA, HOTBIRD und anderen Satelliten .

In den Menüs navigieren Sie mit den Tasten ▲, ▼, ◀, ▶. Gewählte Menüpun kte werden markiert. Mit der „**OK**"-Taste erfolgt die Auswahl. Mit der „**EXIT**"-Taste oder der „**MENU**"-Taste gelangen Sie zurück in das vorherige Menü, bzw. verlassen Sie das Hauptmenü. Änderungen müssen zusätzlich bestätigt werden. Darüber hinaus werden in weiteren Untermenüs die Zifferntasten benötigt.

*** Hinweis: In jedem Menü wird Ihnen unten eine Hinweiszeile angezeigt, die auch alle Auswahlmöglichkeiten anbietet.**

Beispiel: Receiver auf Sommerzeit einstellen.

Taste „**MENU**", *Systemeinstellungen* auswählen, Taste „**OK**", *Zeit- und Timereinstellungen* auswählen, Taste „**OK**", *Zeiteinstellung* auswählen, Taste „**OK**". Im Punkt *GMT-Verschiebung* ***GMT+01:00*** einstellen. Wenn benötigt, *Sommerzeit* auf ***EIN*** stellen.
Mit der „**EXIT**"-Taste das Menü verlassen.

6.1 Einschalten des Receivers

Schalten Sie das Gerät ein.
Beim ersten Start Ihres Receivers, erscheint eine Abfrage welche Menüsprache (OSD-Sprache) Sie verwenden möchten, welche 1. und 2. Audiosprache Sie bevorzugen und ob die von Ihnen verwendeten LNBs mit Spannung betrieben werden, sowie der Wahl zwischen einem Einzel-Satellitensuchlauf und einem Suchlauf über mehrere Satelliten (Nur notwendig, wenn die voreingestellte Senderliste nicht gewünscht ist. Denn dieser Receiver ist vorprogrammiert mit den Sendern von ASTRA, HOTBIRD und anderen Satelliten.).

Nehmen Sie Ihre Einstellungen mit Hilfe der ◀/▶/▼ und ▲-Tasten an Ihrer Fernbedienung vor.

6.2 Standby Modus

Bei Betätigung der „**Power**"-Taste wird der Receiver in den *Standby* Modus geschaltet.
Ein erneutes Betätigen der „**Power**"-Taste schaltet den Receiver wieder ein.
Um den Receiver komplett auszuschalten, stellen Sie bitte den Netzschalter auf der Geräterückseite auf „O".

6.3 Kanal wechseln

Durch Betätigen der ▼/▲ – Tasten oder durch die direkte Eingabe mithilfe der Zifferntasten, können Sie einen Kanal wechseln.

6.4 Lautstärke einstellen

Im *TV* oder *Radio* Modus kann mit den ◀, **oder** ▶ - Tasten die gewünschte Lautstärke eingestellt werden.

6.5 Senderliste (OK-Taste)

Mit der „**OK**"-Taste können Sie im Normalbetrieb die Senderliste aufrufen.
Mit der **roten** Taste könne Sie die Übersicht vergrößern.

Mit der **grünen** Taste können Sie die Sender nach frei empfangbaren (FTA) und verschlüsselten (scrambled) Sendern sortieren. Die frei empfangbaren Sender werden dabei am Anfang der Liste platziert, die verschlüsselten Sender am Ende.

Durch drücken der **gelben** Taste wird eine Liste mit den aktivierten Satelliten angezeigt. Durch Auswahl eines Satelliten, werden nur noch die Sender angezeigt, welche dieser ausstrahlt.

Durch drücken der „**FAV**"-Taste werden die belegten Favoritenlisten angezeigt. Nach Auswahl einer Favoritenliste, werden die dort hinterlegten Sender angezeigt.

Durch drücken der **blauen** Taste können Sie einen bestimmten Sender mithilfe der eingeblendeten Tastatur suchen.

6.6 Mute (Stummschaltung)

Durch Betätigen der „**MUTE**"-Taste kann der Ton ausgeschaltet werden.
Ein erneutes Betätigen der „**MUTE**"-Taste schaltet den Ton wieder ein.

6.7 AUDIO-Kanalton ändern

Durch Drücken der „**AUDIO**“-Taste können Sie mit Hilfe der ◀/▶ Tasten die gewünschte Sprache/Kanalton (sofern vom Sender angeboten) oder den gewünschten Audiomodus (Stereo/Rechts/Links) auswählen.

6.8 INFO

Durch drücken der „**Info**“-Taste öffnet sich ein Informationsfenster zum aktuellen Sender.

Während einer Aufnahme auf diesem Sender wird stattdessen ein Aufnahme-Zeitbalken eingeblendet.

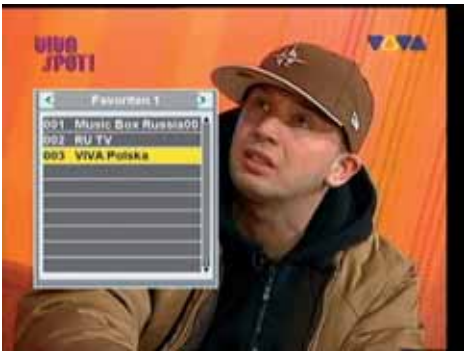
Beim **zweimaligen Drücken** der „**Info**“-Taste öffnet sich ein Detail-Informationsfenster in dem die Parameter des aktuellen Senders angezeigt werden.

6.9 Favoritenliste

Durch drücken der „**FAV**“-Taste öffnen sich die voreingestellten Favoritengruppen. Mit den ◀/▶ Tasten können Sie zwischen den einzelnen Favoritenlisten wechseln.

Mit den ▼/▲ Tasten können Sie ein Sender auswählen und mit der „**OK**“-Taste zu diesem umschalten. Mit den „**PgUp**“ und „**PgDn**“ Tasten können Sie in der Senderliste seitenweise blättern.

Mit der „**EXIT**“-Taste können Sie das Menü verlassen.



Um zum normalen TV-Modus zurückzukehren drücken Sie bitte die [**OK**] Taste und dann die **gelbe** Taste [**SAT**] und wählen einen Satelliten aus.

6.10 EPG (Elektronische Programmzeitschrift)

Elektronische Programmzeitschrift (**E**lectronic **P**rogram **G**uide).
Um die Funktion zu aktivieren, drücken Sie bitte die „**EPG**“-Taste.
Die Senderliste erscheint.

Mit den Tasten ▲ und ▼ können Sie einen Sender auswählen. Auf der linken Seite wird das aktuelle und laufende Programm angezeigt.

Durch die **grüne** und die **gelbe Taste** können Sie den gewünschten Tag auswählen.

Detaillierte Informationen für ein ausgewähltes Programm erhalten Sie durch die „**INFO**“ –Taste.

Eine direkte **Übernahme in den Timer** erfolgt durch die **rote** Taste
(siehe auch Abschnitt 7.3.3 Timer und 8.2.2Programmierung via EPG).

Um einen **Timer via EPG** zu planen, gehen Sie wie folgt vor:

- ►Drücken Sie während des laufenden Betriebs die Taste EPG auf Ihrer Fernbedienung.
- ►Wählen Sie mit den Pfeiltasten ◄ / ► und den Pfeiltasten ▲/▼ die gewünschte Sendung aus. Ihre Auswahl sollte gelb unterlegt sein.
- ►Drücken Sie nun die **rote** Optionstaste.
- ►Auf dem Bildschirm werden nun Einzelheiten zur Sendung, die Sie planen möchten, angezeigt.
- ►Wählen Sie zwischen den Optionen DVR-Aufnahme, REC Radio, TV, Radio, Meldung, Auto OTA Konfiguration, Aus.
- ►Bestätigen Sie die Angaben mit der Exit-Taste.

6.11 TV/Radio

Um zum Radio-Betrieb zu wechseln, drücken Sie bitte die [**TV/R**] Taste. Durch nochmaliges Drücken dieser Taste wechseln Sie wieder zurück zum TV-Betrieb. Dabei wird die Programminformationsleiste dauerhaft vor einem festen Hintergrundbild eingeblendet.

6.12 Zurückspringen (BACK)

Das Drücken der [BACK] Taste erlaubt Ihnen zwischen dem aktuellen und dem von Ihnen zuletzt gesehenen Programm hin und her zu springen.

6.13 SUBT (Subtitle, deutsch Untertitel)

Ein- und Ausblenden von Untertiteln (falls vom Sender angeboten). Der Untertitel wird dann automatisch am unteren Bildrand angezeigt. Bitte beachten Sie, dass diese Funktion nicht bei allen Sendern oder Sendungen verfügbar ist.
***Hinweis: Hiermit sind nicht die durch den Teletext generierten Untertitel gemeint.**

6.14 TTX (Teletext)

Um den Teletext (Videotext) einzuschalten drücken Sie die [**TTX**] Taste. Dieser Service ist abhängig vom jeweiligen Programmanbieter. Wenn Sie den Teletext wieder ausschalten möchten, drücken Sie die [**EXIT**] oder [**TTX**] Taste.

Sollte ein Programmanbieter die Teletextfunktion nicht unterstützt, wird “Keine Teletextdaten” auf dem Bildschirm eingeblendet. Beim Senderwechsel wird das TTX Symbol angezeigt, wenn der Sender Teletext unterstützt.
Beim Vergleich mit anderen Receivern werden Sie feststellen, dass unser Teletext außergewöhnlich schnell ist.

100 ZDFtext
Mit den Zweiten
sieht man besser
US-Autohilfe nimmt erste Hürde .. 120
Brüssel berät Konjunkturhilfen .. 123
Krawalle in mehreren EU-Städten . 195
Cholera greift auf Südafrika über 135
CL! FC Bayern gewinnt in Lyon ... 204
Real siegt unter neuem Trainer .. 206
Handball-EM: Rasio für DHB-Team . 214
09.05 Volle Kanne 362
10.30 Wege zum Glück 380
Inhalt (A-Z) 101
Nachrichten 112
Programm ... 300
Service 500

6.15 MENU

Drücken Sie die „**MENU“**-Taste. Das Hauptmenü wird angezeigt.

6.16 EXIT

Drücken Sie die „**EXIT**“ – Taste, um das aktuelle Menüfenster zu schließen.

6.17 ZOOM

1. Mit der „**ZOOM**“ – Taste können Sie das Bild in einem bestimmten Bereich vergrößern.
2. Drücken Sie die „ZOOM“ – Taste erneut, wird das Bild vergrößert zu x1, x2, x4, x6, x8, x12, x16.
3. Nach vergrößern, drücken Sie die CH ▼/▲ / VOL ▼/▲ Tasten, um das Bild so zu bewegen, wie Sie es sehen wollen.
4. Drücken Sie die „EXIT“ – Taste, um das ZOOM – Fenster zu schließen.

6.18 Auflösung umschalten [HDMI]

Im TV-Modus können Sie durch Drücken der „**HDIM**“-Taste zwischen verschiedenen Auflösungen hin- und herschalten (576i, 720p oder 1080p).

6.19 PAUSE

1. Drücken Sie die „**PAUSE**“ – Taste, wird das Bild angehalten, aber der Ton des Kanals wird weitergespielt.
2. Drücken Sie die „**PAUSE**“ – Taste erneut, wird das angehaltenes Bild zum aktuell angezeigten Bild überspringen, und der Ton passt sich dem Bild an.

6.20 PVR LIST

Drücken Sie die [**PVR List**] Taste, um zur Liste der aufgenommenen Sendungen zu gelangen.

6.21 A-B

Drücken Sie die [A-B] Taste im Aufnahme Modus, während Sie eine Aufzeichnung anschauen, um einen Startpunkt „A“ festzulegen. Setzen Sie einen weiteren Punkt „B“ durch ein erneutes Drücken der [A-B] Taste. Somit wird die Aufzeichnung von Punkt „A-B“ solange wiederholt, bis sie unterbrochen wird.

6.22 T.S (Time Shift)

Mit dieser Funktion können Sie eine Sendung aufzeichnen und gleichzeitig einen bereits aufgezeichneten Teil anschauen. So verpassen Sie bei kurzen Störungen nichts von der

Sendung, die Sie gerade betrachten. Bei der zeitversetzten Wiedergabe wird die Sendung nicht dauerhaft aufgezeichnet
Durch drücken der [T.S.] Taste, speichert das Gerät die laufende Sendung. Durch drücken der ►II Taste startet der Receiver die Aufzeichnung. Durch drücken der [■]-Taste stoppt der Receiver die zeitversetzte Wiedergabe und geht wieder auf das aktuelle TV-Bild zurück.

6.23 GOTO

Um bei einer aufgezeichneten Sendung während des Abspielens an eine bestimmte Stelle der Aufnahme zu „springen" drücken Sie bitte die [GOTO] Taste. Im nun erscheinenden Fenster können Sie die Zeit der Aufnahme eingeben zu der Sie wechseln möchten.

6.24 ■**(Stop)**

1. Drücken Sie die [■] Taste während Sie aufgezeichnete Sendungen abspielen, wird die Wiedergabe angehalten.
2. Drücken Sie die [■] Taste während einer Aufnahe, werden Sie gefragt, ob Sie die Aufnahme abbrechen wollen.

6.25 ● *(Record)*

Drücken Sie die [●] Taste, um das aktuelle Programm aufzunehmen
Hinweis!
Sie können während einer Aufzeichnung ein zweites Programm anschauen, wenn Ihr Receiver an 2 Leitungen angeschlossen ist. Sollte Ihr Receiver nur an eine Antenne angeschlossen sein, können Sie nur einen zweiten Sender empfangen, dessen Senderfrequenz dieselbe Polarität hat und Sie empfangen nur noch eine begrenzte Anzahl von Sendern während einer Aufnahme. Wenn der Receiver an zwei Satellitenschüsseln oder mindestens an ein Twin LNB angeschlossen ist, besteht keine Einschränkung in der Senderwahl. Bitte beachten Sie die Tuner-Einstellung

6.26 ◄◄/►►

Mit den [►►] / [◄◄] Tasten können Sie innerhalb eines Filmes oder Musikstücks vor- bzw. zurückspulen.

6.27 ►*II (Play-Pause)*

1. Drücken Sie die [►II] Taste, um eine aufgenommene Sendung in normaler Geschwindigkeit abzuspielen.
2. Drücken Sie die [►II] Taste, um die Wiedergabe einer aufgenommenen Sendung zu pausieren.

6.28 I◄◄/►►I

Mit den [I◄◄] / [►►I] Tasten können Sie zur nächsten, bzw. vorherigen Datei wechseln.

7. Menü

Drücken Sie die „**MENU**“-Taste um das Hauptmenü aufzurufen.

Menü-Aufbau

Hauptmenü	Untermenü
Programme (Symbol: Fernseher)	TV Programmliste
	Radio-Programmliste
	Programmeinstellungen
	Favoritenlistennamen
	Alle löschen
Installation (Symbol: Sat-Antenne)	Einzel-Satellitensuchlauf
	Multi-Satellitensuchlauf
	TP - Suchlauf
	Satellitenliste
	TP - Liste
	Antennenausrichtung
	Antennen Anschluss
	Unicable Einstellungen
Systemeinstellungen (Symbol: Zahnrad)	Sprache
	TV-Einstellungen
	Zeit- und Timereinstellungen
	OSD - Einstellungen
	Kindersicherung
	Energieeinstellungen
Diverses (Symbol: Werkzeugkoffer)	Information
	Schnelleinrichtung
	Werkseinstellung
	Software Upgrade
Media Management (Symbol: Festplatte)	Datei Liste
	Multimedia Kontrolle
	HDD Information

7.1 Programme

7.1.1 TV-Programmliste

►Drücken Sie die Taste MENU.
►Wählen Sie mit den Pfeiltasten ◄ / ► und ▲ / ▼ das Menü „TV-Programmliste“.
►Drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK
►Drücken Sie [Exit] um dieses Menü zu verlassen.

In diesem Menüpunkt können Sie folgende Einstellungen ändern:

- Favoriten anlegen (Fav)
- Sender verschieben (Rot)
- Sender sortieren (Grün)
- Sender ändern (Gelb)
- Sender finden (Blau)

Favoriten (FAV)
a) Favoriten (FAV) anlegen

Durch drücken der „FAV“-Taste wird ein weiteres Fenster geöffnet, in welchem Sie den markierten Sender verschiedenen Favoritengruppen zuweisen können.
Danach gehen Sie wie folgt vor:

►Wählen Sie die gewünschte Gruppe mit den Pfeiltasten ▲ oder ▼ auf der Fernbedienung.
►Drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK.

Hinter der Gruppe erscheint ein „Herz“-Symbol.

b) Favoriten (FAV) löschen

Um Sender aus einer Favoritenliste zu entfernen, gehen Sie genauso so vor wie beim hinzufügen eines Senders.

►Drücken Sie die Taste FAV.

►Wählen Sie die gewünschte Gruppe mit den Pfeiltasten ▲ oder ▼ auf der Fernbedienung.

►Drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK. nach dem Drücken der „OK"-Taste verschwindet das „**Herz**"-Symbol.

►Drücken Sie [**Exit**] um dieses Menü zu verlassen.

Sender verschieben (ROT)

►Drücken Sie die rote Taste.

Nach drücken der roten Taste haben Sie die Auswahl, ob Sie einen Sender verschieben oder zwei Sender untereinander austauschen wollen.
Bei beiden Vorgängen erscheint hinter dem markierten Sender das Verschiebe Symbol (z.B. ein Doppelpfeil-Symbol).

►Mit den Pfeiltasten ▲ oder ▼ auf der Fernbedienung wird der Sender an den gewünschten Platz geschoben.

►Drücken Sie zur Bestätigung die **rote Taste**. Damit bestätigen Sie die Verschiebung des Kanals.

►Die anderen Sender werden um einen Platz nachgerückt. Sollten Sie die „Vertauschen" - Funktion gewählt haben (**grüne Taste**) , so landet der alte Sender auf den Senderplatz des markierten Senders nachdem Sie mit **OK** bestätigt haben.

►Drücken Sie [Exit] um dieses Menü zu verlassen.

Sender sortieren (Grün)

(Sortieren der kompletten Senderliste.)
Folgende Möglichkeiten werden angeboten:

Name A-Z (Alphabetisch A~Z)
Name Z-A
Freie (Nur frei empfangbare Sender)
Sperre (nur verschlüsselte Sender)

Die Liste muss mit der „OK"-Taste bestätigt werden. Solange nichts bestätigt wurde, kann mit Voreinstellung der letzte Zustand wieder hergestellt werden.

Sender ändern (Gelb)
Nach Eingabe des Passwortes (Werkseinstellung: 0000) erscheinen neue Auswahlmöglichkeiten:

ROT	Löschen
GRÜN	Sperren
GELB	Ändern
BLAU	Ändern ▲ /▼ wählen, ◄ / ► Liste
MENU	Beenden

ROT Löschen

Sie haben die Auswahl zwischen dem Löschen einzelner Sender oder aller Sender. Um einzelne Sender zu löschen drücken Sie bitte die **rote** Taste. Hinter dem Sendernamen erscheint eine Markierung. Zum Löschen aller Sender drücken Sie bitte die grüne Taste
Nach drücken der „**EXIT**"-Taste erscheint eine Sicherheitsabfrage, wenn Sie diese Bestätigen werden die markierten Sender gelöscht.

GRÜN Überspri(ngen)
Durch Markierung mit der **grünen** Taste lassen sich ausgewählte Sender zum Überspringen markieren. Ein entsprechendes Symbol wird hinter dem Sendernamen angezeigt. Bitte Auswahl mit der „**EXIT**"-Taste bestätigen. Die so ausgewählten Sender werden dann beim Durchschalten mit den CH+/ CH- oder ▼/▲ übersprungen. Eine Direkteingabe der Sendernummer über die Zifferntasten ist weiterhin möglich.

GELB Sperren

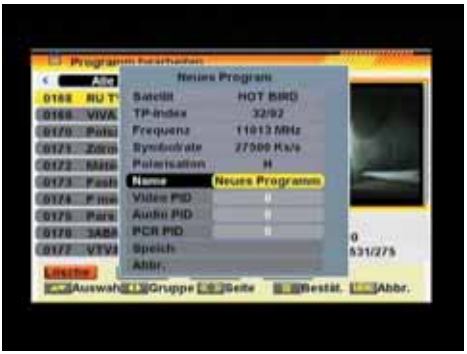
Durch Markierung mit der **gelben** Taste lassen sich ausgewählte Sender zum Sperren markieren (Vorhängeschloss-Symbol). Bitte Auswahl mit der „**EXIT**"-Taste bestätigen. Die markierten Sender verlangen dann ein Passwort (Kinderschutz).

BLAU Ändern

Sie haben die Wahl, ob Sie den aktuellen Sender ändern (rote Taste) möchten oder ob Sie einen neuen Sender manuell hinzufügen (grüne Taste) möchten.

Durch drücken der **roten** Taste kommen Sie in das „*Programm bearbeiten*"-Menü. Hier können Sie den Sendernamen sowie die Empfangsparameter ändern. Sind die gewünschten Daten geändert, gehen Sie auf „**Speich**" und drücken die „**OK**"-Taste.

Durch drücken der **grünen** Taste könne Sie eine neuen Sender anlegen, sofern er dieselbe Frequenz wie der aktuelle hat. Sind die gewünschten Daten eingeben gehen Sie bitte auf „*Speich*" und drücken die „**OK**"-Taste.



Suchen (BLAU)

Sender Suchfunktion. Durch Eingabe von Anfangsbuchstaben, auf der sich öffnenden Tastatur, ist ein gefiltertes Auffinden von Sendern möglich.

◀▶ Liste

Durch drücken der Taste ▶/◀ können Sie die aktuelle Sendergruppe (Sender eines Satelliten) wechseln.

7.1.2 Radio Programmliste

Die Vorgehensweise ist dieselbe wie bei dem Menüpunkt „*TV-Programmliste*“.

7.1.3 Programmeinstellungen

Unter Startprogramm können Sie das gewünschte TV- oder Radio-Programm auswählen, das nach Einschalten des Receivers gezeigt werden soll.
Unter „Programmtyp“ legen Sie die Art der Sender welche angezeigt werden sollen fest (komplett, FTA oder verschlüsselt).

7.1.4 Favoritenlistennamen

Hier können Sie die Namen Ihrer 8 Favoritenlisten ändern. Die zu ändernde Liste auswählen, anschließend erscheint eine Tastatur mit der Sie den Namen abändern können. Um einen Buchstaben zu löschen wählen Sie auf der Tastatur „**BS**“ (Backspace) Mit dem „**OK**“-Feld wird Ihre Änderung übernommen.

7.1.5 Alle (Programme) löschen

Löschen der kompletten Senderliste.
Dazu: Passworteingabe (Werkseinstellung: 0000) und Warnhinweis mit „**OK**“ bestätigen.
Wurde die Senderliste aus Versehen gelöscht, gibt es die Möglichkeit, entweder einen Sendersuchlauf durchzuführen oder den Receiver auf Werkseinstellungen zurückzusetzen

7.2 Installation

Achtung: Ändern Sie die programmierten Einstellungen in diesem Menü nur, wenn Sie über Kenntnisse und Erfahrungen im Einstellen von Satelliten-Anlagen verfügen.

Gehen Sie auf den Punkt „Installation“ und drücken Sie die „**OK**“-Taste, danach erscheint eine Liste mit allen Satelliten.

1. Drücken Sie die [CH▲/▼] Taste, um zwischen den Menüpunkten Einzelsatellitensuche, Mult-Satellitensuche, TP-Suchlauf, Satellitenliste, TP-Liste, Antennenausrichtung, Antennen Anschluss und Unicable Einstellungen auswählen zu könnnen.
2. Drücken Sie die „OK“ – Taste, um den ausgewählten Punkt zu öffnen.

7.2.1 Einzel-Satellitensuchlauf

1. Wählen Sie einen Satelliten aus und drücken die „**OK**“-Taste.

2. LNB-Einstellung:
   Die Voreinstellung ist normalerweise ausreichend für die meisten Anwendungsfälle. Diese Parameter sollten nur von einem Fachmann geändert werden.

3. DiSEqC1.0:
   DiSEqC Position für DiSEqC1.0 Schalter. Sollten Sie an eine DiSEqC Anlage angeschlossen sein, so müssen Sie die richtige Position für den Satelliten eingeben.
   Voreingestellt ist.
   ASTRA 19,2°E : Pos. A (1)
   HOTBIRD 13°E: Pos. B (2)
   Türksat 42°E: Pos. C (3)
   Sirius 5°E: Pos D (4)

4. TP Index:
   Hier können Sie einen Transponder wählen, dessen Signalstärke und Qualität wird dann in der Pegelanzeige dargestellt. (Wichtig zum Ausrichten der Satelliten-Antenne, dafür sollten Sie eine mittlere Frequenz auswählen)

5. Nur Freie:
   Auswahl des Programmtyps für den Suchlauf. Ja, da mit diesem Gerät nur freie Programme empfangen werden können.

6. Suchlauf:
   Hier können Sie auswählen, ob Sie nur TV Sender, nur Radio Sender oder beides suchen wollen.

7. Suchmodus:
   Hier kann die Suchmethode gewählt werden.

   Bei ***Transponderliste*** werden die im Receiver abgespeicherten Transponder abgesucht (Nachteil: Neue Transponder werden nicht erfasst).

   Bei ***Netzwerksuche*** werden die Frequenzen aus den Beschreibungen des Satelliten geholt (Nachteil: Einige Transponder könnten doppelt vorhanden sein).

   Bei ***Blindscan*** wird das gesamte Frequenzspektrum abgesucht. (Nachteil: Suche dauert länger, findet aber auch die neusten Sender)

8. Suche
   Durch Auswahl von „Suche und durch Drücken der OK – Taste startet der Receiver den Suchlauf mit den ausgewählten Parametern.

7.2.2 Multi-Satellitensuchlauf

Durch drücken der „**OK**“-Taste im Menüpunkt „*Satellit*“, öffnet sich eine Liste mit allen hinterlegten Satelliten. Wählen Sie hier mit den ▼/▲ Tasten die Satelliten aus, die Sie durchsuchen möchten und markieren diese mit der „**OK**“-Taste.

Mit der „**Menu**“-Taste schließen Sie das Auswahlfenster und Ihre markierten Satelliten erscheinen unten im grauen Feld.

Die weiteren Einstellungsmöglichkeiten, sind dieselben wie im Einzel-Satellitensuchlauf.

7.2.3 TP Suchlauf

In diesem Menü können Sie einen einzelnen Transponder nach neuen Sendern durchsuchen.

1. Satellit:
   Wählen Sie den Satelliten, auf dem Sie einen Transponder durchsuchen möchten.

2. TP-Index (Transpondernummer):
   Durch drücken der „**OK**"-Taste sehen Sie alle für den Satelliten hinterlegten Transponder. Mit „**OK**" können Sie den gewünschten Transponder auswählen.

   Durch drücken der **grünen** Taste können Sie den ausgewählten Transponder löschen.

   Durch drücken der **gelben** Taste können Sie alle hinterlegten Transponder löschen

   Außerdem kann jetzt durch drücken der **roten** Taste ein neuer Transponder angelegt werden. Dazu benötigen Sie die Frequenz, die Symbolrate und die Polarisation des Transponders.

3. TP_Frequenz:
   Hier wird Ihnen die Frequenz des ausgewählten Transponders angezeigt.
   (Nicht veränderbar, zum Ändern, siehe Abschnitt 7.2.5 TP-Liste)

4. Symbolrate:
   Hier wird Ihnen die Symbolrate des ausgewählten Transponders angezeigt.
   (Nicht veränderbar, zum Ändern, siehe Abschnitt 7.2.5 TP-Liste)

5. Polarisation:
   Hier wird Ihnen die Empfangsebene des Transponders angezeigt.
   (H)orizontal oder (V)ertikal. (Nicht veränderbar)

6. TP-Suchlauf:
   Nach drücken der „**OK**“-Taste erscheint eine kleine Abfrage. Hier können Sie die genauen Suchkriterien eingeben.

7. Antenneneinstellung:
   siehe unter 7.2.1 Einzel-Satellitensuchlauf Punkt 2 (*LNB-Einstellung*)

7.2.4 Satellitenliste

In diesem Menü können Sie Satellitennamen ändern, hinzufügen oder löschen.

1. Durch drücken der **roten** Taste können Sie den Satelliten-Namen und die Positionsangabe ändern.
2. Durch drücken der **grünen** Taste können Sie einen neuen Satelliten anlegen. Dazu müssen Sie einen Namen und eine Positionsangabe eingeben.
3. Durch drücken der **gelben** Taste wird nach einen Warnhinweis der ausgewählte Satellit gelöscht.

7.2.5 TP-Liste

In diesem Menü können Sie die hinterlegten Transponder für einen Satelliten löschen oder einen hinzufügen. Mit den ◀ / ▶ Tasten können Sie den gewünschten Satelliten auswählen.

1. Durch drücken der **grünen** Taste können Sie einen neuen Transponder anlegen.
2. Durch drücken der **gelben** Taste können Sie nach einem Warnhinweis den gerade ausgewählten Transponder löschen.
3. Durch drücken der **blauen** Taste können Sie nach einem Warnhinweis alle hinterlegten Transponder des Satelliten löschen.

Anhand der beiden Pegelanzeigen für Signalstärke und -qualität können Sie erkennen, ob der neu angelegte Transponder Empfang hat oder nicht.

7.2.6 Antennenausrichtung

Hier können Sie Ihren örtlichen Längen- und Breitengrad und Längengrad des Satelliten angeben.
Der Receiver berechnet die Ausrichtung und die Neigung der Antenne.

1. Benutzen Sie die [Nummer] Tasten zur Eingabe der Werte der „Örtlichen Längengrad“, „Örtlichen Breitengrad“ und „SAT-Längengrad“.
2. Drücken Sie die „OK“ – Taste, damit das Gerät die Ausrichtung und die Neigung der Antenne berechnet.
3. Drücken Sie [MENU / EXIT] Taste, damit Sie in das vorherige Menü zurückkehren.

7.2.7 Antennen Anschluss

Drücken Sie die [Vol◄/►] Taste, können Sie den Anschlusstype zwischen „**Einfach (loop)**“, „**Dual (Gleich)**“ und „**Dual (Verschieden)**“ wählen.

Einfach (loop) Bei Anschluss an eine einzelne Antennenleitung (z.B. Single LNB), verbinden Sie das Antennenkabel an den Anschluss „IF IN 1“ und verbinden mit der mitgelieferten Kabelbrücke den Anschluss „IF OUT 1“ mit dem Anschluss „IF IN 2“ auf der Rückseite Ihres Receivers.

Dual(Gleich) Bei Anschluss an zwei Antennenleitungen (z.B. Twin LNB) verbinden Sie eine Leitung mit dem Anschluss „IF IN1“ und die zweite Leitung mit dem Anschluss „IF IN 2“ auf der Rückseite des Receivers.

Dual (Versch.) Bei Anschluss an zwei Leitungen welche jeweils an eine eigene Signalquelle (Satelliten) angeschlossen ist, verbinden Sie die Zuleitung des ersten Satelliten an den Anschluss „IF IN 1“ und ei zweite Zuleitung an den Anschluss „IF IN 2“
Die Zuweisung der einzelnen Satelliten zu dem entsprechenden Tuner, können Sie in dem Menüpunkt „Satellitenliste 7.2.4“ konfigurieren.

HINWEIS: Die Standard– Antenne ist „Dual (Gleich)“.

7.2.8 Unicable Einstellungen

Sie haben zwei Möglichkeiten, um die Frequenz der Unicable LNB zu erkennen.
1. Tuner: Drücken Sie die [Vol◄/►] Taste, um zwischen Tuner 1 und Tuner 2 zu
wechseln.
2. Manuelle Einstellung: Drücken Sie die „OK“ – Taste, öffnet sich ein Feld.
Da müssen Sie den IF Kanal und die IF Frequenz Ihrer Unicable LNB kennen. Mit
Hilfe der [Vol◄/►] Taste wählen Sie dementsprechend den IF Kanal und die
IF Frequenz aus. Nachdem Sie ausgewählt haben drücken Sie auf die [EXIT] Taste für die Sicherung Ihrer Daten.
3. Automatische Einstellung: Sie brauchen nur die „OK“ – Taste zu drücken und es

erscheint ein weiteres Fenster. Nach dem die Meldung verschwindet, drücken Sie die [Vol◄/►] Taste um die Frequenz zu wählen. Drücken Sie danach die [EXIT] Taste, um diesen Vorgang zu speichern.

4. Drücken Sie die [MENU] Taste und wählen Sie

„Installation“ → „Einzel-Satellitensuche“ → „LNB Einstellungen“ → „LNB Typ“
Es muss wie folgt eingestellt werden:
LNB Typ: Unicable
Untere Frequenz: 9750 MHz (benutzen Sie dazu die [Vol◄/►] Taste)
Obere Frequenz: 10600 MHz (benutzen Sie dazu die [Vol◄/►] Taste)
Speichern Sie alle Einstellungen, indem Sie die [EXIT] Taste drücken.
Somit erscheint das „Einzel-Satellitensuche“ Menü. Sie können mit der Suche starten.

7.3 Systemeinstellungen

Gehen Sie auf den Punkt „Systemeinstellungen“ im [MENU] und drücken Sie die
„OK“ – Taste, somit erscheint ein neues Fenster.

1. Drücken Sie die [CH▲/▼] Taste, um zwischen den Punkten „Sprache“, „TV-Einstellungen“, „Zeit – und Timereinstellungen“, „OSD – Einstellung“, „Kindersicherung“ und „Energieeinstellungen“ auswählen zu können.
2. Drücken Sie die „OK“ – Taste, um den ausgewählten Punkt zu öffnen.

7.3.1 Sprache

In diesem Menü können Sie die Menüsprache, sowie eine Vorauswahl für die erste Audiosprache, zweite Audiosprache und Untertitelsprache auswählen.

1. **Menüsprache**: Drücken Sie die [Vol◄/►] Taste, um eine Sprache auszuwählen.
   Sie können zwischen 18 Menüsprachen auswählen:
   Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Portugiesisch, Türkisch, Polnisch, Russisch, Dänisch, Griechisch, Ungarisch, Arabisch, Farsi, Niederländisch, . . .
2. **Audiosprache 1**: Manche Sender bieten mehr als eine Audiosprache an. Diese Funktion ermöglicht Ihnen, die bevorzugte Audiosprache für die Kanäle einzustellen. Wenn ein Kanal die gleiche Audiosprache wie die „1. Audiosprache“ anbietet, wird das System diese Audiosprache als Standart definieren.
   Wenn der Kanal über diese Audiosprache nicht verfügt, wird das System die angebotenen Sprachen mit der „2. Audiosprache“ vergleichen. Verfügt der Sender, über diese Audiosprache auch nicht, wird das System die Standardsprache des aktuellen Senders abspielen. Die zur Auswahl stehenden Audiosprachen sind dieselben wie bei der Menüsprache.
3. **Untertitelsprache**: Gehen Sie auf den Punkt „OSD – Einstellung“. Drücken Sie die [Vol◄/►] Taste, um zwischen „Ein“ und „AUS“ auszuwählen. Falls der aktuelle Kanal einen Untertitel hat, wird sie angezeigt, wenn diese Funktion aktiviert ist. Ist diese Funktion nicht aktiviert, wird kein Untertitel angezeigt.
4. Drücken Sie [MENU / EXIT] Taste, um dieses Fenster zu schließen.

7.3.2 TV-Einstellungen

Hier können Sie die TV-Bildausgabe des Receivers an Ihr TV Gerät anpassen.

1. Auflösung: Auto, 480I / 576I / 576P / 720p / **1080I**, wenn in der Zeile „Video Ausgang“ die Einstellung ´HD´ gewählt wurde. Bei ´SD´: PAL, NTSC, Auto
2. Bildschirmformat: Auto / 4:3 PS / 4:3 LB / **16:9**
3. Video Ausgang: SD / **HD** (für Flachbildschirme mit HDMI-Verbindung)
4. Digitaler Audio Ausgang: **BS Ausgang** (Dolby Bitstream OUT)/ LPCM Ausgang

7.3.3 Zeit- und Timereinstellungen

a.) Timereinstellungen:

In diesem Menüpunkt können Sie einstellen, wann sich der Receiver einschalten bzw. auf welchen Sender er automatisch umschalten soll, damit Sie eine bestimmte Sendung aufzeichnen können.

Tabelle zur Timer Erstellung:
(siehe auch Abschnitt 8.3.)

Timer-Nummer	Auswahl eines Timer. 16 separate Timer können programmiert werden.
Timer-Wiederholung	Art der Wiederholung; Einmalig, täglich, wöchentlich, monatlich, jährlich oder Aus). Bei der Einstellung **Aus** ist der Timer deaktiviert.
Timer-Dienst	Umschalten zwischen Normaler DVR-Aufnahme, TV-Sender (TV), Radio-Sender (Radio), Erinnerungsfunktion (Meldung) oder Automatischem Software Update über Satellit.
Einschaltprogramm / Erinnerungsmeldung	Bei Timer-Dienst TV/RADIO: Senderauswahl Bei Timer-Dienst MELDUNG: Geburtstag, Jahrestag, Allgemein
Datum	Datums-Eingabe
Einschaltzeit	Uhrzeit-Eingabe
Dauer	Dauer der Sendung

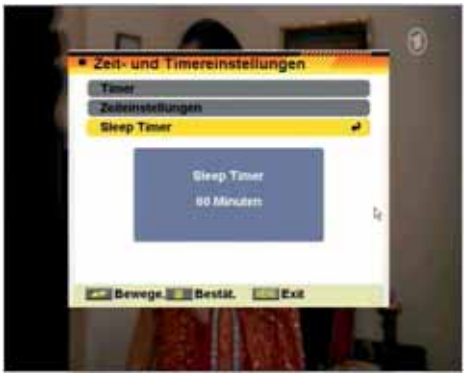
b.) Zeiteinstellungen:

1. GMT-Nutzung: Ein
   Hier können Sie auswählen, ob die Zeit vom Receiver aktualisiert werden soll oder ob Sie selber die Zeit einstellen wollen.
2. GMT - Verschiebung:
   Hier wird die Zeitzone eingestellt (Differenz gegenüber der Weltzeit).
   Für den deutschen Raum beträgt diese +01:00 Stunden.
3. Sommerzeit:
   Hier wird eingestellt ob Sommer- oder Winterzeit. ist.
   ***Hinweis: Die Umschaltung erfolgt nicht automatisch.**
4. Datum:
   Hier können Sie das Datum eingeben, sofern Sie die GMT-Nutzung ausgeschaltet haben.
5. Uhrzeit:
   Hier können Sie die aktuelle Uhrzeit eingeben, sofern Sie die GMT-Nutzung ausgeschaltet haben.
6. Zeitanzeige:
   Wählen Sie hier „EIN“, wenn Sie oben rechts auf dem TV – Bildsschirm die aktuelle Uhrzeit eingeblendet haben möchten.

c.) Sleep Timer:

Hier können Sie einstellen, wann sich Ihr Receiver automatisch abschalten soll. Die Auswahl erfolgt mit Hilfe der „**OK**“-Taste:

AUS, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120 Minuten.



7.3.4 OSD-Einstellung

In diesem Menü können Sie die Einstellung der Untertitelanzeige, die Anzeigedauer des Infobanners beim Umschalten (*OSD-Anzeigedauer*) sowie die Transparenz des Menüs (*OSD-Transparenz*) vornehmen.

1. Untertitelanzeige: Hier können Sie zwischen „EIN“ und „AUS“ wählen. Falls der aktuelle Sender Untertitel hat, wird es angezeigt, wenn die Funktion „EIN“ gewählt worden ist. Wurde die Funktion „Aus“ gewählt, wird kein Untertitel angezeigt.
2. OSD – Anzeigedauer: Diese Einstellung legt fest, wie lange das Info-Fenster auf dem Bildschirm angezeigt werden soll, wenn Sie den Kanal wechseln. Drücken Sie dazu die [Vol◄/►] Taste, um eine Zeit zwischen 1 bis 10 Sekunden festzulegen.
3. Position: Drücken Sie die [Vol◄/►] Taste, um eine Position zwischen „Unten“ und „Oben“ auszuwählen.
4. OSD – Transparenz: Mit diesem Parameter können Sie die Transparenz des Menüs festlegen. Drücken Sie die [Vol◄/►] Taste, um die Werte zwischen 10%, 20%, 30%, 40% zu wählen. „Off“ bedeutet keine Transparenz Funktion.
5. Logo von USB: Stellen Sie auf „EIN“, so nimmt der Receiver ein Bild von dem angeschlossenen USB-Speichermedium als Hintergrundbild bei Radioprogrammen, das Sie mit der gelben Taste „Logo“ unter der Rubrik „Bild“ im Media-Manager gewählt haben.
6. Unter Voreinstellungen wiederherstellen kann der Ursprungszustand bei Auslieferung (Werkseinstellung) der OSD-Einstellungen wieder hergestellt werden.

Drücken Sie die [EXIT] Taste, damit Sie das „OSD – Einstellung“ – Menü verlassen können.

7.3.5 Kindersicherung

In diesem Menü können Sie das Menü sperren oder die Programmsperren Funktion aktivieren. Ebenso können Sie hier das Passwort ändern.
Gehen Sie auf den Punkt „Kindersicherung“, werden Sie nach dem Passwort gefragt.
Das voreingestellte Passwort lautet: 0 0 0 0. Erst nachdem Sie dieses Passwort eingegeben haben, erscheint das „Kindersicherun g“ Menü.
Sollten Sie einmal das Passwort vergessen haben, so nutzen Sie das Masterpasswort ´3327´.

1. Menüsperre:
   Hier können Sie mit der [Vol◄/►] Taste zwischen „Ja“ oder „Nein“ wählen. Wenn Sie „Ja“ wählen, müssen Sie jedes Mal, wenn Sie die [MENU] Taste drücken, Ihr Passwort eingeben um ins Menü reinzukommen.
2. Programmsperre:
   Hier können Sie mit der [Vol◄/►] Taste zwischen „Ja“ oder „Nein“ wählen. Wenn Sie „Ja“ wählen, müssen Sie jedes Mal, wenn Sie ein als im Programmlistenmenü „Gesperrt“ festgelegtes Programm anschauen möchten Ihr Passwort eingeben.
3. Neues Passwort:
   Hier können Sie Ihr Passwort ändern. (Neues Passwort unbedingt merken!) (*Sollten Sie einmal das Passwort vergessen haben, so nutzen Sie das Masterpasswort ´3327´)*
4. Passwort bestätigen:
   Das neue Passwort nochmals eingeben, um Eingabefehler auszuschließen.

Drücken Sie die [EXIT] Taste, um das „Kindersicherung“ – Menü zu verlassen.

7.3.6 Energieeinstellungen

In diesem Menü kann die Versorgungsspannung für den LNB ausgeschaltet werden. Dies ist aber nur in manchen speziellen Einkabellösungen nötig.

ADP (Auto Power Down)

Seit Februar 2010 gibt es eine Europäische Richtlinie die besagt, das neue Receiver die in den Markt eingeführt werden eine Automatische Abschalt-Funktion (nicht Sleeptimer) beinhalten müssen.

HINWEIS: ADP schaltet den Receiver nach 3 Stunden automatisch in Stand-by, wenn innerhalb dieser Zeit keine weiteren Eingaben über die Fernbedienung oder Nahbedienung am Receiver erfolgt sind. Um ein nicht von Ihnen beabsichtigtes, automatisches Abschalten zu Verhindern, erhalten Sie kurz zuvor eine entsprechende Hinweis-Einblendung auf Ihrem TV-Gerät und können das Abschalten durch kurzes Betätigen der Fernbedienung verhindern.

Automatisches Standby:

1. Drücken Sie die [Vol◄/►] Taste, damit Sie zwischen „EIN“ und „AUS“ wählen können
2. Drücken Sie die [Vol◄/►] Taste, damit Sie den Zeitraum, wann sich der Receiver ausschalten soll festlegen können. Voreinstellung: 3 Stunden.

LNB Spannung: LNB 1 und LNB 2

Hier können Sie auswählen, ob Ihre LNBs mit Versorgungsspannung betrieben werden oder nicht. Wenn Sie im Antennen-„Single“ betrieb sind, können Sie auf jeden Fall die Spannung für LNB2 auf „Aus“ stellen.

Standby Sparmodus

Wenn dieser Punkt auf „Ein“ steht, so schaltet der Receiver im Standby/Stromsparbetrieb auch die Geräteanzeige an der Front ab und hat somit den gerigsten Stromverbrauch von 0,7 Watt.

7.4 Diverses

Gehen Sie auf den Punkt „Diverses“ im [MENU] und drücken Sie die „OK“ – Taste, somit erscheint ein neues Fenster.

1. Drücken Sie die [CH▲/▼] Taste, um zwischen den Punkten „Information“, „Schnelleinrichtung“, „Werkseinstellung“ und „Software Upgrade“, auswählen zu können.
2. Drücken Sie die „OK“– Taste, um den ausgewählten Punkt zu öffnen.

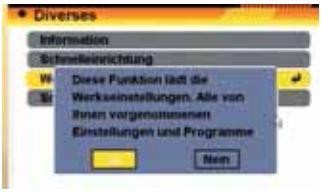
7.4.1 Information

Hier finden Sie Informationen über die Softwareversion (*Main Code*), den Bootloader, der Senderliste (Voreingestellte) usw..
Diese Dinge sind wichtig falls Sie mal die Service Hotline in Anspruch nehmen müssen.

7.4.2 Schnelleinrichtung

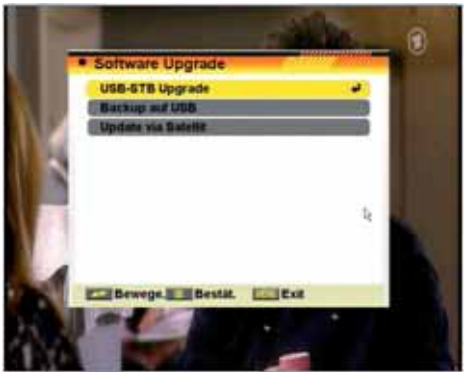
Hier finden Sie das Menü, welches nach dem ersten Einschalten erscheint und die wichtigsten Sachen zur Ersteinrichtung des Receivers beinhaltet (siehe Abschnitt 6.1).

7.4.3 Werkseinstellung



In diesem Menü können Sie den Receiver auf die Werkseinstellung zurückstellen. Alle von Ihnen durchgeführten Einstellungen und Änderungen gehen dadurch verloren.
Das voreingestellte Passwort lautet: [0 0 0 0]

7.4.4 Software Upgrade



Über diesen Menüpunkt können Sie Dateien (z.B. die neueste Systemsoftware) auf den Receiver aufspielen oder vom Receiver herunterladen (z.B. Programmlisten).

USB – STB Upgrade
In diesem Menüpunkt können Sie über einen USB - Datenträger (z.B. USB - Stick) folgende Dateien in den Receiver laden (**Update Modus)**:

- **Software** (kompl. Systemsoftware) Dateiendung „**.bin**“
- **CAS** (ohne Funktion)
- **Senderlisten & Einstellungen** (Eigene Senderlisten und die Einstellungen Ihrer Satelliten Anlage) Dateiendung **„.usd“**

Vorgehensweise:

1. Speichern Sie zuerst auf Ihrem USB Datenträger die Datei, welche Sie auf den Receiver laden möchten in das Hauptverzeichnis (Root) und verbinden Sie den USB – Datenträger mit dem Receiver.
2. Wählen Sie nun im Menü „USB – STB Upgrade“ in dem Feld „**Update Modus**“ den Typ der Datei aus, welchen Sie auf den Receiver laden möchten, **Software** oder **Senderliste**.
3. Stehen mehrere Dateien zur Auswahl, können Sie die gewünschte Datei mit den [◄/►] Tasten in der Zeile „**Software**“ auswählen.
4. **Start**: Drücken Sie die [OK] Taste, um die Aktualisierung zu starten.
5. Sobald der Receiver eine kompatible Datei mit richtiger Endung gefunden hat, erscheint eine Sicherheitsfrage, welche Sie bestätigen müssen. Ist die Datei fehlerhaft oder beschädigt, wird der Aktualisierungsvorgang abgebrochen und der Ursprungszustand des Receivers wieder hergestellt.

Backup auf USB (Senderliste auslesen)

In diesem Menüpunkt können Sie Ihre persönlichen Einstellungen wie Senderlisten oder die komplette Systemsoftware (Software) auf einen USB Stick laden.

1. Schließen Sie hierzu ein USB-Gerät an den Receiver an.
2. Wählen Sie unter „**Backup Modus**“ aus, welche Einstellungen Sie speichern möchten
3. Wählen Sie anschließend „**Start**“.
4. In dem Hauptverzeichnis Ihres USB - Datenträgers wird nun ein Ordner mit Namen „**C:/Dump/**“ erzeugt, in dem Ihre Datei abgespeichert wird.
5. Diese Datei können Sie nutzen, um Sie per „USB – STB Upgrade“ (siehe oben) zu einem späteren Zeitpunkt wieder auf Ihren Receiver zurück zu spielen.

Update via Satellit (Aktualisierung über Satellit)

In diesem Menüpunkt können Sie die neueste Software direkt vom Satelliten auf Ihren Receiver laden. Diese Funktion steht nur auf den Satelliten Astra 1 und Hotbird zur Verfügung.

1. Wählen Sie zuerst den Satelliten aus, von dem Sie die Software herunterladen möchten.
2. Wechseln Sie auf den Menüpunkt “**Start**” und bestätigen Sie mit der OK-Taste. Dieser Vorgang kann bis zu 60 Minuten dauern. Wir empfehlen daher, das Update nur durchzuführen, wenn Sie nicht vorhaben fern zu sehen.
3. Es wird empfohlen, nach einer Aktualisierung zusätzlich die Werkseinstellung zu laden. Dabei gehen Ihre eigenen Einstellungen verloren.

7.5 Media Management

Unter diesem Menüpunkt können Sie Daten von einem USB – Medium abspielen. (siehe ach Kapitel 8. PVR-Funktion)

Folgende Medien werden unterstützt:

Musik: MP3

Video: MPEG sowie TS

Foto: JPG oder JPEG

ACHTUNG

USB 2.0 Speichermedien (einschließlich MP3-Player)

- **►Es gibt verschiedene USB-Stick auf dem Markt mit unterschiedlichem Qualitätsniveau, verwenden Sie stattdessen externe USB-Festplatten (3,5 Zoll oder 2,5 Zoll).**
- **►Wir übernehmen keine Gewähr für entstehende Schäden an Ihren USB-Datenträgern.**
- **►Beachten Sie, dass der Receiver eventuell nicht alle externen USB-Geräte erkennt. Sie sollten darauf achten, dass die Festplatte bevorzugt mit externer Stromversorgung betrieben wird. Da bei der Initiierung von Datenträgern und Festplatten ein gewisser Anlaufstrom benötigt wird. An der USB-Schnittstelle stehen die gängigen 500mA zur Verfügung.**
- **►Um Datenverlust zu vermeiden, entfernen Sie nicht während einer USB-Multimedia-Funktion das USB-Speichermedium vom Receiver.**

7.5.1 Datei Liste:

Unter diesem Menüpunkt können Sie die Dateien die Sie vom Receiver abgespielt haben möchten auswählen.

►Rufen Sie „Datei Liste“ auf. Als erstes werden Ihnen alle am Receiver angeschlossen Datenträger angezeigt.

►Wählen Sie den Datenträger von welchem Sie Dateien abspielen möchten aus, anschließend wird Ihnen die Ordner Struktur auf Ihrem USB - Datenträger angezeigt.

►Mithilfe der ◄/► Tasten können Sie hier auswählen, welchen **Dateityp** Sie abspielen lassen möchten:

Alle Dateitypen/Komplett
Musik (zeigt nur MP3-Dateien an)
Bild (zeigt nur JPG-Dateien an)
Video (zeigt nur MPEG-Dateien an)
Musik-Liste (zum Starten der Musik)
Bilder-Liste (zum Starten der Show)
Aufnahmelisten (Receiver-Aufnahmen, auch mit Taste **[PVR-List]** aufzurufen)

►Wählen Sie die gewünschte Datei aus, und folgen Sie den Hilfeerklärungen am unteren Bildschirmrand.

Aufnahmeliste verwalten

In diesem Fesnter werden Ihnen alle Aufnahmen aufgelistet. Mit den Farbtasten können Sie verschieden Operationen in der Liste vornehmen:

- Aufnahme Umbenennen ([**Rot**]
- Aufnahme Löschen [**Blau**]
- Aufnahme Sperren [**Grün**]
- Aufnahme Kopieren in eine andere Partition [**Gelb**] (nur wenn Festplatte partitioniert ist)

Musik-Liste anlegen:
Um mehrere Musik-Dateien hintereinander abspielen zu können, müssen Sie zuerst eine sogenannte „Musik-Liste“ erstellen.

- ►Gehen Sie hierzu in den Ordner in dem sich die gewünschten Musikdateien befinden.
- ►Drücken anschließend die [Grüne] Taste (Neu). Wählen Sie nun beispielsweise „Alle hinzufügen“ (alle Musikdateien werden nun markiert)
- ►Drücken anschließend die ► - Taste. Nun werden alle markierten Lieder in eine „Musik-Liste“ abgespeichert, welche Sie mithilfe der ◄/► - Tasten auswählen können.
- ►Unter dem Punkt „Musik-Liste“ können Sie die Titel dann mit Taste [OK]auch abspielen lassen.

Bilder-Liste(Diaschau) anlegen:
Bilder-Listen für Diashows können auf die gleiche Weise angelegt werden wie eine Musikliste, s.o.

- ►Drücken die ► - Taste in die „Bilder-Liste“ gelangen.
- ►Drücken anschließend die [Gelbe] Taste (Setup). Wählen Sie nun die **Diashau-Eigenschaften**, wie Größe/Format, Einblendedauer, Wiederholung, Überblendeffekte und Musik im Hintergrund
- ►Mit Taste [OK] können Sie die Diaschau dann auch abspielen lassen.

7.5.2 Multimedia Kontrolle

In diesem Menüpunkt können Sie Format Ihrer Aufnahmen, wieviel Speicher für die Time Shift Funktion auf Ihrem Datenträger reserviert werden soll, in welchen Zeitsprüngen während des Time Shift vorgespult werden soll einstellen und Sie können hier Ihren Datenträger formatieren.

Aufnahmeformat: Wählen Sie hier ob die Aufnahmen im MPEG Format (komprimiert) oder im TS-Format (verlustfrei) abgespeichert werden sollen.

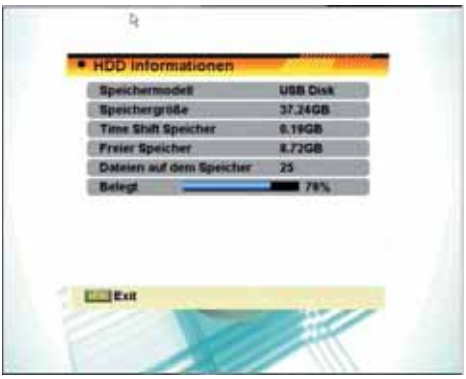
Time Shift Speicher: Wählen Sie hier, wie viel Speicherplatz auf Ihrem Datenträger für die Time Shift Funktion reserviert sein soll.

Zeitsprung: Hier können Sie festlegen, welchen „Zeitsprung“ innerhalb des Time Shift Modus beim Betätigen der I◄◄/►►I Tasten gemacht werden soll.

Datenträger format.: Hier können Sie Ihr Speichermedium formatieren lassen.
ACHTUNG: Alle Daten auf Ihrem Datenträger werden dabei unwiderruflich gelöscht!

7.5.3 HDD Information

In diesem Menü können Sie den aktuellen Status Ihres angeschlossenen Datenträgers überprüfen. Es werden u.A. Festplattengröße, freier- oder belegter Speicher und die Anzahl Dateien angezeigt.



8. PVR-Funktionen

8.1 USB-Hinweise

Wenn Sie am USB-Eingang auf der Geräterückseite einen USB-Datenträger angeschlossen haben, so werden alle Aufnahmen hierauf abgelegt.

► Es können SD- und HD-Sendungen auf dem Receiver aufgezeichnet werden.

► Während der Aufnahme stehen der Elektronische Programmführer (EPG), Teletext (TXT) und Multi Audio-Funktionen nur eingeschränkt zur Verfügung.

► Aufgezeichnete TV-Programme unterstützen nicht den Elektronische Programmführer (EPG), Teletext (TXT) und Multi Audio-Funktionen.

ACHTUNG: <u>Welche Datenträger sind für die Aufzeichnungen geeignet?</u>

► USB 2.0 Speichermedien (einschließlich MP3-Player)

►Aufgrund der Vielzahl der verfügbaren und jeden Monat neu erscheinenden ext. USB-Festplatten ist es uns nicht möglich, ausreichende Funktionstests durchzuführen. Wir können deshalb keine direkte Empfehlung für ext. USB-Festplatten abgeben.

►Um einen störungsfreien Betrieb mit einem ext. USB-Datenträger für Aufnahmen und Timeshift zu erhalten, müssen ext. USB-Festplatten bestimmte Voraussetzungen wie:

- Hohe Schreib-/Lesegeschwindigkeit (min. 12 MByte/s)

- Stromverbrauch bis 500mA, sonst ext. Netzteil verwenden

- Cache mind. 8 MB

- kleiner, gleich 1000GB (1 TB)

erfüllen.

►Zudem ist es empfehlenswert, die Festplatte in regelmäßigen Abständen, je nach Nutzung der Festplatte, am PC und Receiver zu formatieren.

►Wir legen Ihnen nahe keine TV-Programme per USB-Stick abzulegen. Es gibt verschiedene USB-Stick auf dem Markt mit unterschiedlichem Qualitätsniveau, verwenden Sie stattdessen externe USB-Festplatten (3,5 Zoll oder 2,5 Zoll).

►Wir übernehmen keine Gewähr für entstehende Schäden an Ihren USB-Datenträgern.

►Beachten Sie, dass der Receiver eventuell nicht alle externen USB-Geräte erkennt. Sie sollten darauf achten, dass die Festplatte bevorzugt mit externer Stromversorgung betrieben wird. Da bei der Initiierung von Datenträgern und Festplatten ein gewisser Anlaufstrom benötigt wird. An der USB-Schnittstelle stehen die gängigen 500mA zur Verfügung.

►Um Datenverlust zu vermeiden, entfernen Sie nicht während einer USB-Multimedia-Funktion das USB-Speichermedium vom Receiver.

8.2 Funktionstasten

Die Fernbedienung verfügt über umfangreiche Aufzeichnungsfunktionen. Dies werden über den unteren Teil der Fernbedienung gesteuert.

Position	Erläuterung
PVR-LIST	Sie gelangen direkt zum Menüpunkt „Media-Managment“ (Aufnahmeliste). (6.20)
REC ●	Startet die Sofortaufnahmefunktion des Receivers. (6.25)
PLAY ▶ ▶ ❚❚	Wiedergabe/Pause. (6.27)
STOP ■ ■	Beendet eine Wiedergabe. (6.24)
A-B	Während des Abspielens einer Aufnahme Schnittmarken setzen um dann in Endlosschleife abzuspielen. (6.21)
T.S.	Time Shift: Startet und beendet zeitversetztes Fernsehen (6.22)
GOTO	Zum „springen“ auf eine einzugebende Zeit einer Aufnahme (6.23)
◀◀ ▶▶	Mit diesen Tasten können Sie Vor- und Rückspulen, mehrfaches Drücken ändert den Faktor (6.26)
⏮ ⏭	Zeit-Sprungtaste (Zeiteinstellung unter 8.5.2)

8.3 Aufnahmen planen

Dieses Kapitel beschreibt wie Sie zeitgenau die Aufnahmen oder eine Reservierung planen können. Es gib zwei Variaten zum einen manuell, zum anderen komfortabel über EPG.

Manuelle Programmierung

Um einen Timer manuell zu planen, gehen Sie wie folgt vor (siehe auch Abschnitt 7.3.3):

► Drücken Sie die Taste MENÜ.

►Wählen Sie mit den Pfeiltasten ◄/▲/▼/ ► den Menüpunkt „Systemeinstellungen > Zeit- und Timereinstellungen > Timer“ aus.

►Drücken Sie die Taste OK.

►Auf dem Bildschirm wird nun die Übersicht zum Planen des Timers angezeigt.

►Um das Menü zu schließen oder vorzeitig zu verlassen, drücken Sie die Taste EXIT.

Timer hinzufügen

►Nehmen Sie Ihre Einstellungen vor (siehe Tabelle).

►Um Ihren Eingaben zu bestätigen und das Menü zu schließen, drücken Sie die Taste EXIT.

Der Timer wird nun gespeichert und programmiert

Einstellung	Optionen	Erläuterung
Timer-Nummer	-	Wählen Sie gewünschten Timer (1-16)
Timer-Wiederholung	Einmalig, Täglich, Wöchentlich, Monatlich, Aus	Wählen Sie den mit den Pfeiltasten ◄ und ► den gewünschten Modus, z.B. Einmalig.

Timer-Dienst	DVR-Aufnahme, REC Radio, TV, Radio, Meldung, Auto OTA Konfiguration	Wählen Sie gewünschten Modus.
Einschaltprogramm	-	Wählen Sie den mit den Pfeiltasten ◄ und ► den gewünschten Programmplatz..
Datum	-	Geben Sie mit den Zifferntasten 0–9 das gewünschte Datum ein.
Einschaltzeit	-	Geben Sie mit den Zifferntasten 0–9 das gewünschte Uhrzeit ein.
Dauer	-	Geben Sie mit den Zifferntasten 0–9 das gewünschte Dauer ein. (Stunden/Minuten)

Timer löschen

►Drücken Sie die Taste MENÜ.

►Wählen Sie mit den Pfeiltasten ◄/▲/▼/ ► den Menüpunkt „Systemeinstellungen > Zeit- und Timereinstellungen > Timer“ aus.

►Drücken Sie die Taste OK.

►Auf dem Bildschirm wird nun die Übersicht zum Planen des Timers angezeigt.

►Wählen Sie die gewünschte Timer-Nummer (1-16).

►Unter dem Punkt „Timer-Wiederholung“ wählen Sie mit den Pfeiltasten ◄ und ► „AUS“

►Um Timer nun zu löschen, drücken Sie die Taste EXIT.

Der Timer wird nun aus der liste gelöscht.

Programmierung via EPG

Um einen Timer via EPG zu planen, gehen Sie wie folgt vor:

►Drücken Sie während des laufenden Betriebs die Taste EPG auf Ihrer Fernbedienung.

►Wählen Sie mit den Pfeiltasten ◄ / ► und den Pfeiltasten ▲/▼ die gewünschte Sendung aus. Ihre Auswahl sollte gelb unterlegt sein.

►Drücken Sie nun die **rote** Optionstaste.

►Auf dem Bildschirm werden nun Einzelheiten zur Sendung, die Sie planen möchten, angezeigt.

►Wählen Sie zwischen den Optionen DVR-Aufnahme, REC Radio, TV, Radio, Meldung, Auto OTA Konfiguration, Aus.

►Bestätigen Sie die Angaben mit der Exit-Taste.

9. Fehlfunktionen beseitigen

Symptom	Mögliche Ursache und Abhilfe
Das TV-Gerät zeigt kein Bild an.	Das System ist nicht korrekt angeschlossen. Prüfen Sie den Anschluss des HDMI- oder SCART-Kabel. Das TV-Gerät ist nicht im richtigen Programm Modus (AV- oder HDMI-Kanal). Schalten Sie das TV-Gerät auf den jeweiligen Eingang.
Satellit wird nicht gefunden oder kein Signal	Beispiel: ASTRA 19E Taste **1** (Vorprogrammierung: Das Erste) Taste **INFO** (Das Erste; Freq.: 11837 MHZ) Signal UND Qualität sind beide 0%. Senkrechten Spiegel nach Süd ausrichten, wenige Zentimeter nach links drehen, ca. 3 Sekunden warten und wiederholen, bis Signal und Qualität angezeigt werden. Bei einem Signal von ca. 60% verschwindet der schwarze Hintergrund und es erscheint das Fernsehbild. Für einen anderen Satelliten wählen Sie bitte ein aktuelles Programm aus der vorprogrammierten Senderliste und drücken Sie die Taste **INFO**.
Frontanzeige dunkel, keine LED leuchtet	Das Stromkabel ist nicht angeschlossen. Schließen Sie das Netzkabel an die Netz-Steckdose an. Hauptschalter auf der Rückseite einschalten. Möglichkeit eines Kurzschlusses an der Antennenzuleitung.: Anschlüsse prüfen
Nur Rote LED leuchtet	Der Receiver ist im Standby-Sparmodus (siehe Abschnitt 7.3.6). Drücken Sie die **POWER**-Taste an der Fernbedienung (oder Receiver).

Kein Ton oder Bild, aber Menüanzeigen des Receivers vorhanden.	Die Antenne ist nicht korrekt auf den Satelliten ausgerichtet. Korrigieren Sie die Antennenausrichtung. Kein oder schwaches Signal (mit Symbol): Prüfen Sie die Kabelverbindung vom LNB zum Receiver und vom Receiver zu den angeschlossenen Geräten. Richten Sie die Antenne korrekt aus.
Schlechtes Bild, kein Ton, Signalstärke vorhanden, **keine Signalqualität**	Satelliten-Antenne ist auf den **falschen** Satelliten ausgerichtet.
Schlechtes Bild, Blockierfehler, Klötzchenbildung, Tonstopp	Die Antenne ist nicht genau auf den Satelliten ausgerichtet. Richten Sie die Antenne genauer aus. Benutzen Sie dafür 2x **INFO**-Taste auf der Fernbedienung. Signalanzeige für die Antennenausrichtung wird angezeigt. Der Empfang ist durch Regen oder Schnee gestört. Entfernen Sie Schnee von der Satelliten-Antenne.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Die Batterien sind verbraucht. Erneuern Sie die Batterien. Die Fernbedienung ist falsch ausgerichtet. Richten Sie die Fernbedienung auf die Vorderseite des Receivers und stellen Sie sicher, dass zwischen Fernbedienung und Receiver nichts steht.
Sender hat eine neue Frequenz erhalten.	TV-Sender löschen, dann einen automatischen Sendersuchlauf durchführen.
Kein Ton	Das TV-Gerät oder der Receiver sind stumm geschaltet. Drücken Sie die Taste (MUTE). Lautstärke falsch eingestellt.

10. Technische Daten

Maße und Gewicht	
Maße (B x T x H)	280 x 260 x 60 mm
Gewicht	1,6 Kg
Umgebungsbedingungen	
Einsatztemperatur	0° C – +45° C
Lagertemperatur	–10° C – +70° C
Netzteil	
Netzspannung	90 – 240 V Wechselstrom, 50/60 Hz
Stromverbrauch	ca. 10 Watt
Verbrauch im Standby-Modus	ca. 0,7 Watt
Anschlüsse auf der Rückseite	
ANT INPUT (Tuner 1 und 2)	LNB-Eingang für Tuner 1 und 2, Typ F, IEC 169-24
LOOP Output (Tuner 1 und 2)	LNB-Ausgang für Loop-Verbindung oder zweiten Receiver, Typ F, IEC 169-24
HDMI	HDMI 1.2-Ausgang für HD-Signale, Video + Audio
TV	SCART-Anschluss TV-Gerät (FBAS, RGB, YUV)
S/PDIF	Optischer Digitaler Audio-Ausgang
RCA Video RCA Audio L+R	analoges Videosignal (FBAS). analoges Stereo-Tonsignal
USB	USB 2.0, 500 mA

Vorderseite	
Standby-Taste	Wechsel zwischen normalem Betrieb und TV-Betrieb
Tasten ▲ /▼	Wechseln zwischen den Sendern
Systemressourcen	
Prozessor	ALI M3602A
FLASH	4MB
SDRAM	32 MB
Fernbedienung	
Typ	Infrarot
Batterie	2×1.5V, Typ AAA
Tuner / LNB	
F-Buchsen	2 Anschluss IEC 169-24 (Eingang)
	2 Anschluss IEC 169-24 (Ausgang)
Eingangsfrequenz¬bereich	950 MHz bis 2.150 MHz
Eingangsimpedanz	75 Ohm
Eingangspegelbereich	-65 dBm ~ -25 dBm
LNB-Versorgungsstrom	13/18 V DC, max. 500 mA, Unicable-kompatibel
DiSEqC-Steuerung	Kompatibel für Versionen 1.0, 1.1, 1.2, USALS
LNB-Steuersignal	22 KHz +/- 4 KHz, 0,6 V +/- 0.2 V Amplitude

Eingangsdatenrate	DVB-S	1 ~ 45 Ms/s
	DVB-S2	20 ~ 30 Ms/s (QPSK)
		10 ~ 30 Ms/s (8PSK)
Video-Dekoder		
Demultiplex	MPEG-2 ISO/IEC 13818-1	
Übertragungsgeschwindigkeit	bis zu 100Mbit/s	
Bildschirmformat	4:3, 16:9 , Letter Box, Pan Scan	
Videoauflösung (Videoformat)	1080i, 720p, 576i, 576p, 480i, 480p	
MPEG-Audio (MPEG 1 Layer 1 und 2)		
Dekoder	MPEG/MusiCam Layer 1 und 2	
Typ	Mono, Dual Mono, Stereo, Joint Stereo	

Konformitätserklärung

Der Hersteller erklärt hiermit für dieses Produkt die Übereinstimmung mit folgenden Richtlinien und Normen:

Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG

- EN 60 335-1
- EN 60 335-2-15

Richtlinien zur elektromagnetischen Verträglichkeit 89/336/EWG

- EN 55 013:2001
- EN 55 020
- EN 61000-3-2000
- EN 61000-3-:1995+A1:2001
- EN 61938

Gerätetyp/Type: Digitaler Satelliten-Receiver

Ihr Gerät trägt das CE-Zeichen.

DiSEqC ist ein eingetragenes Warenzeichen von EUTELSAT.

DVB ist ein eingetragenes Warenzeichen von DVB Digital Video Broadcasting Project.

11. Garantie:

Für die Geräteserie übernimmt die Firma HEINRICH ZEHNDER GmbH, Tennenbronn, die Garantie für verwendete Materialien und Verarbeitung für eine **Frist von 24 Monaten ab Verkaufsdatum** an den Endkunden. Bei auftretenden Produktfehlern während der Garantiezeit wird dieses Gerät ohne Kosten für Arbeitszeit und Materialaufwand in Abhängigkeit von folgenden Bedingungen wieder in funktionstüchtigen Zustand versetzt.

Bedingungen: Die auftretenden Funktionsstörungen müssen nachweislich auf fehlerhaften Materialien und Fabrikationsfehlern beruhen.
Die Gewährleistung in Satellitenempfangsanlagen gilt nur unter Verwendung von original Zehnder Zubehörteilen.
Modelltyp, Seriennummer, Händler- und Kundenadresse sowie das Verkaufsdatum müssen vorliegen. Der Kaufzeitpunkt ist durch Kassenzettel, Rechnung, Quittung oder andere gültige Kaufbestätigungen nachzuweisen.

ZEHNDER behält sich vor, nach eigener Wahl mangelhafte Teile zu ersetzen oder nachzubessern.
Für alle Garantieleistungen ist der Fachhandel, bei dem der Käufer das Gerät erworben hat, als Vertragspartner zuständig. Daher übernimmt Zehnder keine Kosten des Transports, wenn das Gerät nicht über den Handel, sondern vom Käufer direkt ins Werk eingeschickt wird.
Diese Garantie ist nicht anwendbar für Defekte, die nicht auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen sind. Von der Garantie sind im einzelnen ausgeschlossen:

- Bedienungsfehler
- Unfallschäden
- fahrlässige Behandlung
- Modifikationen
- Verwendung von falsch dimensionierten Ersatzteilen
- ungeeignete Installation oder Verpackung
- Schäden verursacht durch Blitz, Wasser, Feuer
- falsche Netzspannung
- ungenügende Belüftung
- andere Ursachen, die von ZEHNDER nicht kontrollierbar sind.

Für ausgeführte Leistungen von Werkstätten oder Fachhändlern, die nicht von ZEHNDER beauftragt sind, trägt ZEHNDER nicht die Kosten und übernimmt nicht das Risiko für eventuell entstandene Schäden.

Regelmäßige Überprüfungen, Justierungen und Umstellungen sind nicht in der Garantie eingeschlossen.
ZEHNDER behält sich das Recht vor, Designänderungen sowie Verbesserungen vorzunehmen, ohne sich zu verpflichten, bereits hergestellte Produkte zu modifizieren.

12. Glossar

AC	Alternating Current → Anschluss für Wechselstrom
DC	Direct Current → Anschluss für Gleichstrom
Cinch-Stecker	Koaxialer Stecker für den Anschluss von TV-Gerät oder Stereoanlage
DiSEqC	Digital Satellite Equipment Control System zur Steuerung von verschiedenen Außeneinheiten mit Hilfe eines Satelliten Receivers. Es wird insbesondere die Auswahl zwischen mehreren Satellitenpositionen (zum Beispiel ASTRA und EUTELSAT) gebraucht.
DVB	Digital Video Broadcasting Ausstrahlung von digitalen Fernsehprogrammen
EPG	Electronic Program Guide Elektronische Programm Zeitschrift
IF-Stecker	Koaxialer Stecker zum Anschluss des LNB-Antennenkabels
FTA	Free-To-Air Services Gebührenfreie Dienste, die ohne speziellen Decoder empfangen werden können
LNB	Low Noise Block Amplifier/Converter Gerät im Fokus der Antenne, welches die vom Satelliten ankommenden hochfrequenten Signale in einen niedrigeren Frequenzbereich (IF) umsetzt und gleichzeitig verstärkt.
Mute	Taste der Fernbedienung zur Ton-Stummschaltung
OSD	On Screen Display Auf dem Bildschirm sichtbare Menüsteuerung
PID	Kennummer eines empfangenen Datenstroms PIDs sorgen dafür, dass die Datenpakete eines Senders im Transportstrom korrekt aufgefunden und kombiniert werden.
Receiver	Empfangsgerät, welches die Signale von der Antenne in Video- und Audiosignale umwandelt.
SCART	21 pol. Steckverbindung zum Anschluss des Fernsehgerätes an den Receiver
Transponder	Satellitenfrequenz. Auf einem Transponder können mehrere digitale Programme gleichzeitig gesendet werden.

zehnder

08.10 Änderungen vorbehalten!

HEINRICH ZEHNDER GMBH
SATELLITEN-EMPFANGSTECHNIK
Weierhalden 37.1
D-78144 Schramberg / Germany

Tel. 07729/881-0
Fax 07729/881-72
http://www.Zehnder-SAT.de
e-mail: Info@Zehnder-SAT.de